Увага! Самы позні тэрмін здачы рэкламных аб'яў у чарговы нумар — аўторак да 15 гадзін.



Газета Слонімская

Газета заснавана ў 1938 годзе. Выходзіць з 1997 года.

№ 44 (73). Слонім. 29 кастрычніка — 4 лістапада 1998 г. Незалежны грамадска-палітычны штотыднёвік Кошт свабодны

ГОРАД

ЧЭРГІ ЗА ЦУКРАМ І ЗА ЦЫГАРЭТАМІ



Чарга за цукрам у магазіне «Верасок», што на Брэсцкай вуліцы

Мы думалі, што чэргі пакінулі нас. Аказваецца, старыя традыцыі не паміраюць, бо чэргі зноў вярнуліся ў Слонім. У гэтыя дні яны з'явіліся ў магазінах і каля магазінаў. Людзі стварылі чэргі, каб набыць танны цукар па цане 45 тысяч рублёў, бо на рынку ён прадаецца па 70-80 тысяч. Але на рынку бяры колькі табе захочацца, а вось у крамах даюць па аднаму кілаграму на чалавека. Нехта нават прапаноўваў, каб у горадзе ўвесці талоны на цукар. Дажыліся...

Дасведчаныя людзі сцвярджаюць, што ў мінскіх крамах цукар прадаецца ў неабмежаванай колькасці. І каштуе ён па 43100 рублёў за кілаграм. Быццам жывем мы ў розных дзяржавах.

У Слоніме ўжо другі месяц існуе і ажыятаж на танныя цыгарэты. З'яўяцца яны ў крамах — узнікаюць чэргі. Можа зноў да іх прывыкнем?..

Сяргей ЧЫГРЫН, Мікалай СУПРУН (фота)

ЗДАРЭННІ

Тыф у Слоніме

На брушны тыф захварэлі тры навучэнцы духоўнай семінарыі ў Жыровічах.

Як стала вядома "ГС", выяўленне гэтай хваробы з'явілася вялікай нечаканасцю для слонімскіх медыкаў. Па словах намесніка галоўнага ўрача раённага цэнтра гігіены і эпідэміялогіі Анатоля Цепіна, інфекцыю прывёз у Слонім адзін з семінарыстаў з Мінска, куды ездзіў на выхадныя дні дамоў. Устаноўлена, што там ён заразіўся ад бацькі.

Цяпер хворыя знаходзяцца на лячэнні ў мясцовай інфекцыйнай бальніцы. А тым часам медыкі праводзяць абследаванне астатніх навучэнцаў духоўнай семінарыі.

Сяргей ЁРШ

Нахімічылі

На мінулым тыдні ў бальніцу былі дастаўлены два вучні 9 "З" класа СШ №8.

Як стала вядома, хлопцы вырашылі правесці практычныя заняткі па хіміі не на ўроку, а непадалёку ад школы. У бутэльку з невядомай вадкасцю юныя хімікі ўсыпалі марганцоўкі. Праз некалькі хвілін бутэлька ўзарвалася ў руках аднаго з удзельнікаў хімічнага доследу.

У выніку, адзін вучань атрымаў апёкі рукі, другі — пашкоджанні павека.

Цішэй едзеш...

Днямі ўрач раённай бальніцы Б., рухаючыся на "Запарожцы" па вуліцы Даватара сутыкнуўся з іншамаркай.

Высветлілася, што доктар парушыў правілы дарожнага руху і не прапусціў "Аудзі-80", якая ехала па галоўнай вуліцы.

Забіла іншамарка

Днямі слонімец Ш., кіруючы аўтамашынай "Аудзі" у нецвярозым стане, наехаў на ваеннаслужачага Ф., які стаяў ля свайго "Масквіча".

Чалавек загінуў на месцы. Здарэнне адбылося на Чырвонаармейскай вуліцы.

Валянцін ЧУРЫЛА

НАВІНЫ

Загаворым па-беларуску

2 лістапада, у Дзень памяці продкаў, на Беларусі пройдзе Дзень Мовы.

Ініцыятары — газета і фонд "Наша Ніва", а таксама некаторыя іншыя недзяржаўныя грамадскія арганізацыі — заклікаюць усіх беларусаў у гэты дзень карыстацца толькі беларускай мовай. Як мяркуецца, гэтая акцыя дапаможа многім людзям пераадолець псіхалагічны бар'ер і загаварыць на роднай мове.

Алег ТАЧОНЫ

Забралі ўсе прызы

У Гродна адбыўся абласны конкурс "Юныя таленты Гродзеншчыны".

У ім прымалі ўдзел і юныя артысты з другой і восьмай сярэдніх школ Слоніма, якія занялі першыя месцы. Гэта Вольга Змуршчык, Вольга Колкіна, Юля Крот, Наталля Ефімовіч, Яўген Ільчанка, Юля Шышко і танцавальны калектыў "Золак". Усе пераможцы атрымалі каштоўныя падарункі, а Вольга Змуршчык - гран-пры конкурсу.

Сяргей ЧЫГРЫН

Семінар па самакіраванню

У аўторак, 27 кастрычніка, у Слоніме прайшоў семінар пад назвай "Рэформа мясцовага самакіравання ў Беларусі і Літве".

У семінары прымалі ўдзел дэпутаты гарадскога Савета на чале са старшынёй Мікалаем Лішыкам і госці: член "Фонда падтрымкі дэмакратычных рэформ імя Льва Сапегі" Андрэй Завадскі, мэр раёна Радвілішкіс Вітаўтас Сімеліс (Літва) і кіраўнік прадстаўніцтва фонда імя Фрыдрыха Эберта ў Літве Ромас Туроніс.

Матэрыялы семінара будуць апублікаваны ў наступным нумары.

Валянцін ЧУРЫЛА

ТРЫБУНА

"СВАЕ КАРАНІ НЕЛЬГА ГУБЛЯЦЬ..."

Як ужо пісала "ГС", сёлета прэзідэнт Беларусі Аляксандр Лукашэнка зацвердзіў спіс святочных нерабочых дзён. Гэтым указам быў адменены Дзень памяці (Дзяды), які афіцыйна адзначаўся 2 лістапада.

Дзяды — гэта старажытнае свята, якое беларусы адзначалі яшчэ з дахрысціянскіх часоў. Нашы продкі верылі, што нябожчыкі пераходзілі ў іншы стан існавання, адкуль маглі ўздзейнічаць на жыццё сваіх сваякоў. Таму беларусы на Дзяды адкладалі ўсе паўсядзённыя клопаты, каб успомніць пра сваіх продкаў, аддаць ім даніну павагі і атрымаць благаславенне на свае пачынанні.

Усяго на год прыпадае некалькі дзён памяці, але на дзяржаўным узроўні ў апошнія гады Дзяды адзначаліся менавіта 2 лістапада.

Таму карэспандэнты"ГС" паспрабавалі высвятліць, як слонімцы адносяцца да таго, што сёлета Дзяды не будуць святкавацца на дзяржаўным узроўні? Вось што яны пачулі.

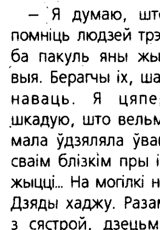


Макарэвіч, пенсіянерка:

— Дзяды святкуюцца з даўніх часоў. Нашы продкі іх заўсёды адзначалі. Не разумею, як гэта свята маглі адмяніць?..

Галіна, работнік гандлю (фатаграфавацца адмовілася):

— Я лічу, што гэта дрэнна. Увесь год чалавек працуе і ведае, што ёсць дзень, калі можна паехаць на могілкі, пакланіцца сваім бацькам і блізкім. Дзядоў беларусы заўсёды шанавалі, і ўпэўнена, што будуць шанаваць, нават калі дзяржава зрабіла гэты дзень працоўным.



Георгій Лабовіч, урач:

— Я адношуся да гэтага адмоўна. Той народ, які не памятае і не шануе сваіх продкаў, не мае будучыні.

Жанчына (не назвалася і фатаграфавацца адмовілася):

— Мне ўсё роўна. Хай робяць, што хочуць!



Мікалай Налівайка, прадпрымальнік:

— Свята, якое ідзе ад душы, павінна жыць. Гэта даўняя традыцыя — шанаваць нашых продкаў. Таму Дзяды павінны святкавацца на дзяржаўным узроўні. Як і было раней.

Іван Філіпавіч, пенсіянер:



— Няправільна зрабілі, што адмянілі. У кожнага чалавека быў дзед, прадзед. Чаму не ўспомніць пра іх?... Вось сёння павінен быў ехаць на могілкі з прычыны дзевяці дзён, як памерла 80-гадовая бабуля. Яе два сыны і дачка паехалі, а ў мяне не атрымалася. Але сёння ўспомнім яе, зробім вячэру...



Мікалай Гаршанкоў, трактарыст:

— Дзяды — гэта свята, калі можна ўспомніць сваіх продкаў. Ці быў сэнс яго адмяняць?..Усё роўна людзі будуць адзначаць Дзяды.

Валянціна Пятроўна, беспрацоўная:

— Я думаю, што помніць людзей трэба пакуль яны жывыя. Берагчы іх, шанаваць. Я цяпер шкадую, што вельмі мала ўдзяляла ўвагі сваім блізкім пры іх жыцці... На могілкі на Дзяды хаджу. Разам з сястрой, дзецьмі, унукамі. Але мы не п'ём там гарэлку, што, на жаль, ужо стала традыцыяй. Звычайна мы ходзім да магіл продкаў за дзень да Дзядоў. Не люблю той "паказухі", што можна бачыць у святочны дзень.



Мікалай Трубека, прадпрымальнік:

— Нашы продкі вызначылі гэта свята, дык ці маем мы права яго ігнараваць? Карані свае нельга губляць. Бо калі іх згубім, не будзе народа, не будзе сваёй дзяржавы.

Сяргей ЁРШ
Мікалай СУПРУН (фота)

ХУТКА ДЗЯДЫ

2 лістапада кожны хрысціянін павінен памаліцца і памянуць усіх памерлых, пра якіх, магчыма, да гэтага святога дня ніхто не ўспомніў.

Кожны з нас павінен праявіць міласць і спагаду да іх памяці. Калі мы будзем аддаваць даніну павагі памерлым, то ў свой час нехта памоліцца і за нас.

2 лістапада ў 11 і 19 гадзін у касцёле св.Андрэя адбудзецца святая імша, прысвечаная памяці нябожчыкаў. А на могілках адбудуцца малебны:

- *на могілках па вул. Чырвоных партызан - 13.00,*
- *на могілках у Альбярціне, на Пятралевіцкай гары - 14.00,*
- *на могілках па Ружанскай вуліцы - 15.00,*
- *на могілках у Пабазоўцы - 16.00.*

Вітольд ЖЭЛЬВЕТРА, ксёндз-дэкан касцёла св.Андрэя

ГОРАД

Ах, цэны...

Ад нашых кіраўнікоў, браткі, часта чую пра нейкі эканамічны пад'ём, стабілізацыю, а вось у жыцці ўсё наадварот.

На днях пайшоў на мясцовы рынак, каб купіць веласіпедную камеру. Чатырыста тысяч рублёў запытаў у мяне за гэты тавар дзед-камерсант. Стаў з ім таргавацца – ні на "зайчык" не спусціў. Пахадзіў я па рынку хвілін пяць, вярнуўся зноў да дзеда і кажу: – Згодзен, давайце за чатырыста тысяч. А ён хітра жмурыць вочы і гаворыць: – Не, даражэнькі, цяпер чатырыста трыццаць тысяч заплаці.

Вось і пахадзіў я на трыццаць тысяч болей. Выходзіць, цэны не па днях, а па гадзінах растуць.

Іду з камерай, а насустрач – знаёмы.

– Так і так, – скарджуся яму. – За пяць хвілін трыццаць тысяч "зарабіў".

– Не бядуй, – суцешыў ён мяне. – Ты такі не адзін. Я нядаўна ў Мінск ездзіў. Калі ехаў туды, на бензакалонцы бензін каштаваў 16 тысяч "зайчыкаў" за літар, а калі ў той дзень вяртаўся, то ўжо па 18 тысяч семсот "зайчыкаў" за літар прыйшлося заплаціць.

Пачуўшы нашу гутарку, нейкая жанчына, каля якой, павесіўшы нос, стаяў мужычок, з горыччу сказала: – На тым тыдні свайму зімовую шапку за пяць мільёнаў хацела купіць. Не захацеў, сказаў, што дорага. Цяпер яна сем мільёнаў каштуе.

– А я батарэйку для ліхтарыка хацела купіць, – кажа бабуля, што прадавала шкарпэткі. – Як глянула на цану, дык і ў вачах пацямнела! Дзвесце шэсцьдзесят тысяч каштуе яна!

– А я паліто за дваццаць чатыры мільёны ніколі сабе не куплю! У чым мне зімою хадзіць? – прызналася сабе чарнявая жанчына, што праходзіла побач.

Аляксей ЯКІМОВІЧ

Гужавая павозка – таксама транспарт

Па дадзеных аддзялення ДАІ цяпер у горадзе налічваецца 391 гужавая павозка, 144 з якіх знаходзяцца ў асабістым карыстанні.

Высвятляецца, што толькі 131 павозка абсталявана святлоадбіваючымі элементамі. Менавіта з прычыны іх адсутнасці сёлета на шашы Слонім – Ружаны адбылася аварыя, падчас якой "Жыгулі" сутыкнуліся з павозкай. Вадзіцель аўтамабіля загінуў.

Валянцін ЧУРЫЛА

НАВІНЫ

"Залаты шлягер" адбудзецца ў Магілёве

З 1 па 8 лістапада ў Магілёве будзе праходзіць фестываль "Залаты шлягер".

Трое беларускіх прэтэндэнтаў на права ўдзельнічаць у конкурсе маладых выканаўцаў ужо вытрымалі першы экзамен. Сярод іх – спявак са Слоніма Аляксандр Зняровіч. Усяго ў праслухоўванні, якое праходзіла ў Магілёўскай абласной філармоніі, удзельнічалі 12 маладых выканаўцаў з усіх абласцей нашай рэспублікі.

Сяргей ЧЫГРЫН

Міжнародныя лаўрэаты выступілі ў Слоніме

На мінулым тыдні на сцэне РДК выступілі восем юных лаўрэатаў міжнародных музычных конкурсаў з Мінска.

Усе яны з'яўляюцца стыпендыятамі спецыяльнага фонду па падтрымцы таленавітай моладзі. Віртуозную ігру сваіх таленавітых равеснікаў паслухалі вучні дзіцячай музычнай школы, СШ №2 і СШ №8 з музычным ухілам.

Валянцін ЧУРЫЛА

ВОЗМОЖЕН ЛИ СОЮЗ РАБОЧИХ И ИНТЕЛЛИГЕНЦИИ?

Владимир ПОДГОЛ,
кандидат философских наук

На 4 ноября запланировано проведение совещания профактива крупнейших предприятий и организаций Минска. Ожидается, что на нем будет обсужден ход переговорного процесса профсоюзов с правительством и нанимателями по актуальным социально-экономическим проблемам.



IREX

Как известно, 4 ноября предполагалось проведение общереспубликанской акции протеста членов всех профсоюзов Беларуси: государственных, свободных и независимых. Цель акции – выразить протест против резкого ухудшения жизни трудящихся. Какова ее перспектива? К каким последствиям она может привести? И может ли она рассчитывать на успех без участия интеллигенции? Чтобы ответить на эти вопросы, следует проанализировать отношения рабочих и интеллигенции в Беларуси за последние годы.

Как раз одна из причин слабости оппозиционного движения – разобщенность интеллигенции и рабочих. Разрыв между ними привел к тому, что властям удалось вдолбить в головы рабочих: только в восстановлении связей с Россией наше спасение.

Однако экономика России рухнула. И теперь есть возможность показать, что ориентироваться и рассчитывать нужно в первую очередь на себя. А потому возрождение Беларуси может начаться с восстановления доверия со стороны рабочих к белорусской интеллигенции, и с восстановления веры у интеллигенции в желание и силы рабочих кардинально изменить жизнь к лучшему.

Основанием для подобного суждения служит тот факт, что за прошедший год на встречах, которые проводили политики и представители творческой интеллигенции, самые большие аудитории собирали писатели Бородулин, Буравкин, Борщевский, Гилевич, Законников и другие. Так, например, в Гродно за неделю встреч эта группа писателей охватила 15 тысяч человек. Все встречи проходили на высоком эмоциональном подъеме. И мне думается, у нас в деле установления демократии писатели могут выполнить ту роль, которую выполнял в Польше костел.

История разрыва отношений интеллигенции и рабочего класса имеет свои, теперь уже можно сказать, исторические корни. Между интеллигенцией и рабочими во времена советской власти всегда находилась компартия. Она-то, жируя на плодах труда рабочих и интеллигенции, в сознании рабочих и формировала из интеллигенции образ ВРАГА.

В сознание граждан СССР периодически вдалбливали представление о писателях как о потенциальных предателях. Так было с Борисом Пастернаком, Иосифом Бродским, Александром Солженицыным.

В начале перестройки на страницах газет, которые целиком контролировались КПБ, не дали слова Василю Быкову, хотя он своими книгами приносил стране доход в валюте, сравнимый с колхозом-миллионером или нефтяной скважиной. И вот сегодня государственные чиновники не печатают книги Быкова. К примеру, «Стена» уже была набрана в государственном издательстве, но по указке «сверху» снята, набор уничтожен. Такова белорусская действительность.

Другим этапом взаимоотношений интеллигенции и рабочих можно считать период «прихватизации». Партийные боссы и их дети хватали кредиты, собственность, организовывали фирмы... И в это же время внушали рабочим, что народ грабят интеллигенты. Если бы в тот период интеллигенция помогла рабочим возглавить борьбу против коррупции, ситуация в республике была бы сейчас кардинально иной. Но эта сфера была отдана на откуп парторгам, замполитам, демагогам. Не удивительно, что, когда депутаты от оппозиции объявили голодовку в зале парламента, а их избили, не остановился ни один завод, ни один цех. Рабочие считали, что политика их не касается. А она, коварная, обнимала их все сильнее, с каждым днем все больше опустошала их карманы...

Сегодня по всей республике рабочие готовятся к акции протеста. Если их не поддержит интеллигенция, нас и дальше ожидает безнадежное будущее. Как в августе 1995-го, когда интеллигенция не поддержала бастующих машинистов метрополитена. С рабочими расправились, а уровень оплаты труда интеллигенции стал нищенским. Сейчас настал тот период, когда лучшие творцы должны прийти к рабочим. И не только на время митинга, а в цеха, на заводы, в рабочие клубы и общежития – чтобы начать разговор о том, как же реально улучшить нашу жизнь. А рабочим коллективам следует все сделать, чтобы организовать такие встречи, собрать на них как можно больше людей. С этого может начаться создание реальной – национальной солидарности.

ВСТАТЬ! СУД ИДЕТ

ОТЕЦ ПОПРОСИЛ...

Около полуночи милиционеры-водители отдела "Охраны" Виктор Гавриленко и Александр Барчук дежурили около мясокомбината. Вдруг они заметили, как трое мужчин через лаз в ограждении проникли на территорию предприятия. Осмотревшись, они погрузили несколько мешков в тележку, довезли груз к забору и перебрались через него.

– За этим занятием, – рассказал потом в качестве свидетеля на суде В.Гавриленко, – мы и застали Петра М. и его молодых напарников.

– Парни от неожиданности бросились бежать, – подтвердил А.Барчук. – Но на окрик: "Стой! Стрелять буду!" – остановились.

Так, при попытке похитить с мясокомбината продуктов весом около 170 килограммов на общую сумму около 7,5 милиона рублей, были задержаны на месте преступления отец и два его сына.

Задержанные, вместе с пятью мешками мяса, были доставлены в горрайотдел милиции. По горячим следам было проведено расследование и возбуждено уголовное дело в отношении Петра М. На суде он предстал в качестве обвиняемого. А его подручные были в качестве свидетелей.

На следствии, а затем и в ходе судебного разбирательства по факту воровства Петр М. полностью признал себя виновным. В деталях он пояснил мотивы кражи. Он сказал, что год назад трагически погибла его 18-летняя дочь. Приближалась годовщина ее смерти, к которой нужно было подготовиться, а денег на покупку продуктов не было. В прошлом он работал на мясокомбинате и неплохо знал, где и что лежит. Поэтому без проблем тайно проник в мясожировой цех, где увидел кучу мяса.

А поскольку вес груза был солидным, то позвал на помощь сыновей.

Да, и в самом деле. Разве под силу одному унести 135 кг обрезной свинины, 6,3 кг печени свиней, 24 кг обрези говяжьей и несколько килограммов других вкусных вещей.

– Вы, наверное, решили пригласить множество родных и знакомых, что взяли столько мясных деликатесов? – спросил судья.

Обвиняемый промолчал.

Однако удивляет не только сам поступок мужчины, но и его вовлечение сыновей в преступление. Это действие подсудимый объяснил следующим образом:

– Когда продукты были подготовлены к выносу, я пошел домой и сказал сыновьям, что купил мясо и попросил их, что бы они помогли мне его принести.

Такой вот педагогический прием.

Сами сыновья говорили на суде так, как оно было на самом деле.

– Да, отец попросил помочь принести купленное мясо, – утверждал старший сын.

– Меня также попросил, и я пошел, – повторил его брат.

Вместе с отцом они и попались на месте преступления. Суд детально исследовал факты по существу уголовного дела. И учитывая, что сегодня сумма похищенного относится к категории мелкого хищения, а так же некоторые другие смягчающие вину обстоятельства суд приговорил Петра М. к 3 годам лишения свободы условно с привлечением к работе на стройках народного хозяйства.

После прочтения приговора подсудимый легко вздохнул, а присутствующая в зале суда жена перекрестилась и чуть слышно произнесла: "Слава тебе, Господи!"...

Иван ЧУГУЕВ

Газета Слонімская
Рэг. нумар 947 ад 24.03.1997г.
Заснавальнік і рэдактар Віктар ВАЛАДАШЧУК

Адрас рэдакцыі:
231800, г.Слонім, вул. Я.Купалы, 5.
Тэл. 2-14-39. (017)210-87-17
E-MAIL:gs@irex.minsk.by

Аўтары апублікаваных матэрыялаў нясуць асабістую адказнасць за падбор і дакладнасць фактаў, іх меркаванні могуць не супадаць з поглядам рэдакцыі.

Рэдакцыя не вядзе перапіску з чытачамі і пакідае за сабою права рукапісы не рэцэнзаваць і не вяртаць.
Газета друкуецца на беларускай і рускай мовах.

Падпісана да друку 28 кастрычніка 1998г.
Час падпісання 8:00.
Надрукавана ў Баранавіцкай узбуйненай друкарні, г. Баранавічы, вул. Савецкая, 80.

Падпісны індэкс 64042.
Наклад 7.200 экз.
Заказ №2930

РАТУША

МЕСТНАЯ ВЛАСТЬ: КАКОЙ ЕЙ БЫТЬ...



Сегодня у нас презентация новой страницы РАТУША, которая посвящена проблемам местного самоуправления. Дело в том, что, как показывает практика, нынешняя система власти, действующая на местном уровне, несовершенна. В связи с этим возникает вопрос: каким образом мы можем изменить данную ситуацию? И что мы можем предложить взамен? А если завтра у нас появится право установить такую власть, которую мы сами себе пожелаем, сможем ли мы реализовать представившиеся возможности? Будем ли подготовлены к этому?

Эти и другие вопросы, связанные с функционированием нынешней власти на местах, будут отныне обсуждаться в данной рубрике.

Исходя из этого, рубрика "Местная власть: какой ей быть" адресована широкому кругу читателей:

— тем, кто видит в себе способность быть политиком местного самоуправления,

— тем представителям нынешней власти Слонима, кто обеспокоен существующим положением дел,

— тем, кто считает, что общие проблемы нужно решать только вместе с остальными, но не за счет остальных.

РАТУША открыта для самых разных суждений и предложений, а вести ее будет депутат горсовета Михась Воронец.



Михась Воронец родился в 1958 году в д.Микуличи Гомельской области. После окончания военного училища служил в Казахстане, Туркменистане, Афганистане, Чехословакии, России. Военную службу закончил в Беларуси в 1993 году. В 1996 году окончил исторический факультет Белгосуниверситета.

В Слониме — с 1993 года. Работал учитель в СШ №6, агентом Белгосстраха.

С 1995 года — депутат городского Совета, председатель комиссии по мандатам, вопросам местного самоуправления и связям с общественными организациями.

Есть ли в Слониме местная власть?

Вроде бы есть — городской исполнительный комитет и городской Совет депутатов. Но, очевидно, что исполком не местный орган власти, а структурное подразделение вышестоящих государственных органов, что, кстати, и закреплено законодательством. Наш исполком — это представительство государственной власти в Слониме во главе с назначенным (естественно этой же властью) председателем исполкома.

Надо отметить, что представители власти на местах очень быстро осознали, от кого они зависимы и кому должны служить. Осознали так хорошо, что на службу во благо местного населения остается совсем мало сил и времени. Да что население? Не всегда находится время, чтобы отчитаться о своей работе (что предусмотрено законом) перед выбранными этим населением людьми — депутатами городского Совета. Речь идет не о конкретных руководителях Слонима. Порочна сама система. Например, жители Альбертина уже который год добиваются от властей благоустройства Барановичской улицы, собрали под письмом более 200 подписей. Наверное, можно собрать подписи хоть всех жителей города, но и это не гарантирует разрешение проблемы. А если же она и разрешится после стольких усилий, то можно ли назвать такую систему власти эффективной. Дело еще в том, что ни жители города, ни слонимский городской Совет не имеют рычагов воздействия на исполком, не имеют права, согласно законодательству, не то чтобы снять с должности председателя исполкома и назначить другого, а даже сделать официальное предложение об этом.

Местные власти будут служить нам только в том случае, если они будут нашими представителями, а не представителями вышестоящего начальства.

Конечно же, можно задать вопрос: а как же городской Совет? Депутаты то ведь тоже наши представители... Но в Конституции 1994 г. (ст.119) и в Конституции 1996г. (ст.120) записано, что местные советы депутатов "...исполняют решения вышестоящих государственных органов". Хотя, по большому счету, эта запись в Конституциях не работает. У Советов нет никаких средств. Похоже на то, что даже в советские времена местные Советы имели больше полномочий. Как результат этого — трудность избрания местных Советов из-за отсутствия кворума. Люди не желают участвовать в создании безвластных, декоративных советов.

"Такая система"

Как результат отсутствия местной власти — печально известная Барановичская улица. Недавно, 23 октября, мне довелось встретиться с ее жителями. На вопрос "почему так происходит и что делать?" были получены самые разные ответы. Приведем лишь два из них, наиболее характерные.

Сергей, рабочий: "По голове надо начальству дать. Все от них зависит".

Нестерович М.Я., пенсионер: "Система такая. Вот посудите сами, еще в 1993 году, когда начали прокладывать коммуникации, улицу перерыли, брук разобрали и все так бросили. Люди на протяжении пяти лет добивались, чтобы улицу привели в порядок. Мы звонили, ходили к городскому начальству. Все без толку. Потом написали в "Газету Слонімскую". Нам сказали, что по указу президента власти не должны реагировать на выступления в частной газете. Но мы то жители Слонима, и какая разница, в какую газету обратились".

В этот же день строители, наконец, приступили к подсыпке Барановичской улицы. До конца года предполагается, что они положат бордюры, а уже в 1999 году — асфальт. По словам начальника управления капитального строительства горисполкома Михаила Лукашевича, если бы местные власти имели свои деньги и могли ими распоряжаться, то многие городские проблемы можно было бы решать оперативно, и благоустройство Барановичской улицы давно было бы завершено.

Отметим, что сейчас почти все налоговые отчисления первоначально идут в республиканский бюджет, а уже потом Минск решает, сколько из полученной суммы дать Слониму.

Вот приедет барин, барин нас рассудит

Многим известны эти некрасовские строчки. Некоторые слонимцы до сих пор убеждены, что все беды — из-за плохих руководителей на местах. Поэтому все надежды людей — на столичное начальство. Неудивительно, что за последние 2 года сократилось количество писем в слонимский городской исполнительный комитет. Одновременно увеличилось количество обращений от населения Слонима в вышестоящие инстанции. Это свидетельствует о том, что жители нашего города не верят, что их вопросы решатся на местах. Некоторые наши земляки напрямую обращаются к президенту, даже не побывав в горисполкоме.

Что делать? Известно, что безвыходных ситуаций не бывает, как известно и то, что если ничего не делать, то все так и останется. Можно, конечно, добиться замены руководителя власти на месте. Однако следует помнить, что все это полумеры и даже меньше, чем полумеры. Хороший руководитель сможет коечто улучшить, но не более. Если он замахнется на большее, то система его или сломает, или отторгнет.

В странах с развитой демократией высокий жизненный уровень достигнут благодаря тому, что местная власть организована на принципах самоуправления. Основополагающий принцип местного самоуправления — самостоятельность местных властей, их независимость от власти государственной. По этому же пути идут и уже добились значительных успехов наши соседи — Польша и страны Прибалтики. Так что первопроходцами мы не будем. Правда и здесь не все просто. Нельзя механически перенести к нам опыт западных демократий. Да это и невозможно. Нет единого стандарта для всех стран и даже внутри отдельной страны. Более того, необходимо учесть и чисто белорусские особенности: наш менталитет и наши исторические традиции.

Что такое местное самоуправление

Об этом, собственно, и будет вестись разговор в данной рубрике на протяжении года. Сейчас же необходимо уточнить, что мы понимаем под термином «местное самоуправление».

Местное самоуправление — это объединение жителей данной территории, образованное в силу закона с целью управлять общенародными делами местного значения. Местные жители выбирают свою власть и отдают в ее распоряжение как общенародное имущество, так и право предоставлять интересы и регулировать в административном порядке собственные дела сообщества. Жители контролируют деятельность своих властей и оценивают результаты этой деятельности в области реализации местных интересов и, прежде всего, в области обеспечения возможностей по удовлетворению потребностей каждого.

Государственная власть контролирует деятельность самоуправления исключительно с точки зрения ее соответствия с законом. Высшим арбитром в случае возникновения противоречий между местным самоуправлением и властью любого уровня является независимый административный суд.

Местное самоуправление в Беларуси

На территории бывшего Советского Союза вплоть до конца 1980-х годов термин "местное самоуправление" вообще не упоминался. В СССР было жесткое централизованное управление на всех уровнях. Определенные изменения произошли с принятием союзного закона "Об общих началах местного самоуправления и местного хозяйства в СССР" (1990 г.). В бывших республиках были приняты свои соответствующие законы.

В 1990 году в Беларуси впервые прошли конкурентные выборы депутатов местных Советов. Местные власти получили определенную степень самостоятельности, а главное, осознали свою зависимость от избирателей. Это предопределяло и их деятельность. Люди помнят о той деятельности. Прежде всего этим объясняется ностальгия многих слонимчан по руководителю города тех лет — Виктору Валентиновичу Черному. Хотя надо отдать должное его личностным качествам и способностям как руководителя.

Но уже с 1993 года начались процессы в обратном направлении.

Сегодня в законодательстве Республики Беларусь записано словосочетание "местное самоуправление", но самого самоуправления ни законодательно, ни тем более фактически не существует.

Кто боится самоуправления?

Против местного самоуправления выступают прежде всего те, кто предпочитает переложить решение своих проблем на кого-то: государство, президента... и ждать обещанного рая на земле. А потом обижаться, что его обманули и искать нового "спасителя".

Но прежде всего противодействуют самоуправлению руководители определенного рода. В условиях "вертикали" они чувствуют себя очень уютно. Особого таланта не требуется — нужно просто выполнять команды. Ответственности перед населением никакой, а за способность угодить начальству они, собственно, и попали на свои должности. А при самоуправлении не прикроешь свою руководящую беспомощность очередными ссылками на "неблагоприятно сложившиеся обстоятельства". Руководители "вертикали" не хотят местного самоуправления, не хотят свободных выборов, так как боятся конкуренций идей и личностей. Но все тщательно маскируется высказываниями типа: "Усё ж крызіс пакуль не пераадолены... Што датычыць выбару мясцовых кіраўнікоў выканаўчай улады ўсім насельніцтвам — у прынцыпе — я "за". Так робіцца ва ўсім цывілізаваным свеце. Але я буду галасаваць супраць. І вось чаму. Прэзідэнцкая вертыкаль фарміравалася паўтары гады. Цяпер увайшла ў працоўны рытм. Калі ж зараз яе адмяніць і пачаць выбары, расцягнецца працэдура на год, а можа і больш. А сёння патрэбна ўмацоўваць парадак, а не дыскусіраваць" (Слонімскі веснік, №95 от 23.11.96).

Те не менее, если быть справедливым, то надо отметить, что и среди сторонников А.Г.Лукашенко есть люди, которые не только понимают, что мы идем, мягко говоря, не туда, но и осмеливаются сказать об этом открыто.

Так, Анатолий Красуцкий, председатель одной из комиссий Палаты представителей Беларуси убежден, что централизованное управление — "это тот самый штык, с помощью которого можно сделать многое, за исключением того, что на нем невозможно долго сидеть. Логика жизни непременно приведет к децентрализации системы управления... При этом важно понять на всех уровнях власти, что местное самоуправление — это не просто красивые слова и не дань моде. Это веление жизни, и без него можно оказаться выброшенным из колеи общественного прогресса". ("Советская Белоруссия", № 143 от 31.07.97).

Все зависит от нас

История с Барановичской улицей показывает нам, что только сами люди, объединенные вне государственных структур, способны заставить местный госаппарат решать социальные проблемы. Для того же, чтобы подчинить этот аппарат, заставить его служить людям — нужно провести соответствующие преобразования в государственной системы, принять законы по переходу к местному самоуправлению. И опять это зависит только от нас: ведь мы сами выбираем президента и депутатов парламента, от которых и зависит судьба названных преобразований и законов.

Но надо помнить и то, что местное самоуправление — это не только право и возможность, а и наша реальная способность решать под свою ответственность большую часть наших местных дел и проблем.

НАШ ФОТАКОНКУРС

"У АБ'ЕКТЫВЕ — ДЗЕЦІ"



Чым я не Дзямідаў?

Фота даслала Аксана ЯРАШ



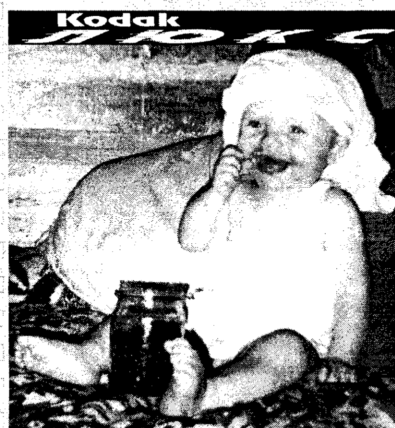
А калі мой здымак будзе ў газеце?

Фота даслала Наталля КУРЦЭВІЧ



Ой, нехта прыйшоў...

Фота даслала Таццяна ХМЫЗ



Смакат-а-а!

Фота даслаў Аляксандр ТАЧОНЫ

АНЕКДОТЫ *из Интернета*

➡ Из окна отходящего поезда один мужик кричит другому, оставшемуся на перроне: - Ну, счастливо! Еще раз спасибо за гостеприимство! Все было классно! А жена твоя трахается - это просто супер!

Потом смотрит - в вагоне у всех пассажиров вокруг него челюсти отвалились. Он им, виновато: - Да нет, это так, вранье на самом деле. Не хотелось просто хорошего человека огорчать.

➡ Встречаются два приятеля. Один в плохом настроении. Другой его спрашивает:

- Ты чего такой грустный?

- Да с девушкой своей поссорился.

- Из-за чего?

- Ехали мы с ней вчера в метро, и я всю дорогу дышал на стекло и писал ее имя, а она обиделась.

- Странно! Разве на это можно обидеться?

- Да не любит она, когда ей на очки дышут.

➡ Приходит Вовочка из школы домой:

- Пап, а пап, я четверку принес!

- Молодец, поставь в холодильник.

➡ Устроился парень в милицию, а зарплату не получает уже 3 месяца. Приходит к нему начальник и говорит:

- Ты что же зарплату не получаешь уже сколько?

- А я думал, что выдали пистолет - и крутись, как хочешь...

➡ Разговаривают две сестры: старшая (замужняя) и младшая (незамужняя).

Младшая: - Как же это, наверное, хорошо, когда ты замужем...

Старшая: - Это хорошо вне зависимости от того, замужем ты или нет.

➡ Сидят на дереве около речки два наркомана... Ну, сидят они обкуренные и кайф ловят. И тут вдруг слышится вдалеке рокот «Grand Cherokke», и буквально через минуту подъезжает на нем новый русский... Выходит из машины и, обращаясь к наркоманам, спрашивает:

- Ребята, где здесь брод? Они (хором): - Да где стоишь, там и переезжай! Ну, новый русский - по газам и... БУЛЬК, утопил к чертям машину. Вылез мокрый, злой:

- Вы че, в натуре, обалдели?! Какой тут, нафиг, брод!

Нарки (опять хором):

- Братан, бля будем, здесь полчаса назад гуси по пояс переходили!

➡ Университет. Сессия. Читальный зал. Полно народу: как бы готовятся. К одному студенту подходит другой:

- Слушай, а ты книгу вверх ногами держишь!

- А ты чё, Фрейд, что ли?

- Причем тут Фрейд?

- Это книга! Какие у нее ноги? Ты еще скажи, что я ей меж страниц заглядываю..!

➡ Ситуация - как всегда, 600-ый МВ, сзади влетает в него 41-ый Москвич. Из 600-го вылетает браток, на ходу швыряя в салон телефон, и подбегает к вылезающему мужику из 41-го со словами: - «Ну ты как? Как? Не ушибся!?! Посмотри руки, ноги целы? Шея не болит? Посмотри, не порезался? Не поранился? Как ты, мужик? Точно все нормально? Ни ушибов, ни синяков?». Тот в шоке:

- «Да вроде все нормально, спасибо». Браток облегченно обнимает его за плечи: - «Ну, тогда поехали смотреть квартиру».

У Слонімскім аддзеле ЗАГСа зарэгістравалі шлюб:

Бань Андрэй і Фурчакова Наталля
Баравік Андрэй і Камянко Вольга
Балкунец Сяргей і Пензіна Наталля
Герасімчык Аляксандр і Скурат Алена
Кірык Андрэй і Шастак Надзея
Сухалёт Аляксей і Страковіч Наталля
Красілевіч Аляксандр і Тачоная Алена
Ігнатовіч Дзмітрый і Рудак Таццяна
Шыбароўскі Артур і Шакунова Таццяна
Петрашкевіч Андрэй і Грыгарэнка Ганна
Купрыкаў Сяргей і Тарасюк Наталля

ШЧАСЦЯ ВАМ!

За мінулы тыдзень у Слонімскім аддзеле ЗАГСа зарэгістраваны дзеткі, якія нядаўна нарадзіліся:

Шэўчык Мікіта
Антонік Аляксандр
Турлай Уладзіслаў
Ганчарук Надзея
Плюцінская Ілона
Юрчык Алена Ігараўна
Юрчык Алена Вітальеўна

КАГО НАМ БУСЕЛ ПРЫНЁС?

СВЕТЛАЙ ПАМЯЦІ

✝

Пяцюшык Ганна Мікалаеўна	1963 г.н.
Куляшэвіч Марыя Васільеўна	1929 г.н.
Протас Георгій Спірыдонавіч	1927 г.н.
Фіцарук Марыя Іванаўна	1922 г.н.
Пучко Вера Якаўлеўна	1906 г.н.
Цярэшка Вера Міхайлаўна	1929 г.н.
Ракевіч Фёкла Данілаўна	1912 г.н.
Струпавец Ніна Пятроўна	1953 г.н.
Шухно Аляксандр Іванавіч	1920 г.н.
Шундрык Вольга Іванаўна	1910 г.н.
Скарупіч Іван Канстанцінавіч	1912 г.н.
Каваленка Уладзімір Фёдаравіч	1937 г.н.
Сірэнка Лізавета Яфімаўна	1919 г.н.
Фёдараў Рыгор Аляксандравіч	1969 г.н.
Бабіла Міхаіл Канстанцінавіч	1928 г.н.
Штабны Аляксандр Савельевіч	1943 г.н.

КРОССВОРД *от Владимира ВАШУТЫ*

ПО ГОРИЗОНТАЛИ:

1. Высокогорный туризм. 7. Малосольная свинина особой обработки. 8. Воодушевление, подъем, энтузиазм. 9. Город в Испании. 11. В старину: церковь в стороне от села с кладбищем и с прилегающим жилищем священника. 17. Литературный кружок в России, в котором принимал участие А.С.Пушкин. 20. Почтительный поклон женщины, с приседанием на правую ногу. 21. Церковная служба по умершим. 23. Артист цирка и кино, народный артист СССР. 28. Брат мужа. 30. Состояние полного упадка психической и физической деятельности. 31. Декоративное скульптурное изображение на стене. 32. Наука о строении, свойствах и взаимных превращениях веществ. 34. Маленькая круглая шапочка, обычно расшитая узорами.

ПО ВЕРТИКАЛИ:

1. Точка орбиты спутника, наиболее удаленная от Земли. 2. Русская золотая монета. 3. Кристаллическая горная порода. 4. У первобытных племен: обожествляемая вещь. 6. Физический недостаток. 9. Часть войск, находящихся позади главных сил. 12. То же, что и террарий. 13. Основное, исходное положение какой-нибудь теории, науки. 14. Минерал ярко-зеленого цвета. 22. Торговец подержанными или старинными книгами. 24. Работа на корабле всей командой. 25. Твердая кристаллическая горная порода. 26. Тяжелая дубинка с утолщенным концом. 27. Мусульманский монах-путешественник.

ПО ДУГАМ:

5. Денежная единица в Индии, Пакистане. 10. Примерный расчет предстоящих расходов или доходов. 15. Наказ, наставление. 16. Отдельная составная часть цепи. 18. Поле, засеянное арбузами. 19. Название последней буквы церковнославянской и старой русской азбуки. 29. небольшое питейное заведение в дореволюционной России. 32. Указ верховной власти в Древнем Риме.

ОТВЕТЫ НА КРОССВОРД (№43)

ПО ГОРИЗОНТАЛИ: 2. Ефремов. 7. Александров. 10. Орган. 13. Хутор. 15. Лавра. 17. Упит. 20. Сага. 21. Раневская. 22. Юнкер. 23. Визит. 24. Программа. 25. Путч. 26. Эсер. 28. Фагот. 30. Оргия. 31. Саман. 35. Лобачевский. 36. "Калинка".

ПО ВЕРТИКАЛИ: 1. Тесак. 3. Факт. 4. Орда. 5. Алмаз. 6. Форум. 8. Архитектура. 9. "Комаринская". 11. Палеограф. 12. Простаков. 14. Турнепс. 16. Палитра. 18. Чадра. 19. Гамма. 27. Хитон. 29. Париж. 32. Щара. 33. Зенит. 34. Ясак.

Стоимость объявлений для частных лиц.

Объявление может быть помещено бесплатно. Для этого необходимо вырезать купон бесплатного объявления, заполнить его и отправить по почте или же принести в редакцию. **Бесплатные объявления публикуются в порядке очереди по мере поступления**.

Если вы желаете, чтобы ваше объявление было выделено из общего текста, мы предлагаем оформить его в рамку. Эта услуга стоит 100 тысяч рублей. По Вашей просьбе объявление повторяем в следующем номере бесплатно.

Оформленное поздравление стоит 150 тысяч рублей, поздравление с фотографией — 200 тысяч.

Оплаченные объявления размещаются в нашей газете вне очереди.

Стоимость рекламных площадей для организаций.

В газете применяется модульный метод размещения рекламы. Размер одного модуля — 4х4 см, его базовая стоимость — 400 000 руб.

Система скидок за:

последовательное размещение:

-5 номеров (месяц)	-10%
-9 номеров (2 месяца)	-15%
-13 номеров (3 месяца)	-20%
-26 номеров (полгода)	-30%
-52 номера (год)	-40%

публикацию рекламных статей -25%

надбавка за публикацию на:

1 полосе	+100%
программе	+50%

Контактные телефоны:
(01562) 2-14-39 - факс
(017) 210-87-17

Вы хотите поместить объявление (поздравление) не посещая редакцию.

Для этого необходимо перечислить соответствующую сумму почтовым переводом с ближайшего отделения почтовой связи на расчетный счет редакции:

№ 3012014050016 в АСБ "Беларусбанк", филиал 422 в г. Слониме, код 852, и отправить в конверте текст объявления (поздравления) с квитанцией об оплате на адрес редакции:

231800, г.Слоним, ул. Я.Купалы, 5 или г.Слоним-2, а/я 5.

Оплаченные объявления размещаются в нашей газете вне очереди.

АФІША

Кінатэатр «МІР»

29 кастрычніка — "Шакал" (ЗША). Сеансы ў 15, 17, 19, 21.00.

30 кастрычніка — "Паклонніца" (ЗША). Сеансы ў 15, 17, 19, 21.00.

ВІДЭАФІЛЬМЫ (вялікі экран)

31 кастрычніка — "Максім" (ЗША). Сеансы ў 15, 17, 19, 21.00.

1 лістапада для дзяцей — "Вялікі Мікі". Сеанс у 15.00.

"Тэрмінатар-ІІІ" (ЗША). Сеансы ў 17, 19, 21.00.

2 лістапада — "Поўнае зацменне". (ЗША). Сеансы ў 15, 17, 19, 21.00.

3 лістапада для дзяцей — "Патахомтас-ІІ". Сеанс у 15.00.

"Сакрэтныя матэрыялы". Сеансы ў 17, 19, 21.00.

ПРАДАЮ

●нов. цигейковую шубу, черную, мутоновую, р.48-50. Тел. 2-14-33.

●ковер 2,5х3,5м. Тел. 2-50-78.

●шкурки и воротники из норки. Тел. 2-39-39 (после 19.00).

Палатку армейскую, **вагончик-бытовку**, **бочку** 4м³, самосвал **ГАЗ-52**, недорого, возможно в кредит, весы мех. торговые. **Тел. 4-16-28** (после 19.00).

●коляску дет. зимнюю (Германия), 20 у.е. Тел. 2-12-21.

●саженцы туи. Тел. 2-69-43.

●коляску детскую (Польша). Брестская, 87-12.

●корову, 3 года, черно-пеструю, тельную. Тел. 96-5-55.

●2-секционный водяной обогреватель, 0,5х1м. Тел. 5-10-48.

●свадебное платье, таблетки "Туринал". Тел. 4-24-52.

шубу цигейковую, горный козел; **комплект мягкой мебели:** 2 кресло-кровать, диван. **Тел. 4-19-87.**

●кацёл газавы АОГВ-23 2-1 з аўтаматыкай. Тэл. 2-05-42.

●детскую цигейк. шубку на 1-2 года. Тел. 5-22-17.

●станок деревообрабатывающий, 280 В, 4кВт. Тел. 3-15-91 (9.00-11.00, 19.00-22.00).

●тюнер спутниковый ТВ с декодером и конвертор. Тел. 4-25-31.

●костюм мужской (Англия), р.182-108-96. Тел. 5-16-19.

●дет. коляску-тройку. Тел. 4-11-19.

●кафель 240 шт, б/у. Тел. 5-12-97.

●рабочий костюм (солдатская форма) р.56-5. Тел. 2-60-76.

●пианино "Беларусь", недорого. Тел. 2-77-85.

●кирпич красный, кирпич белый, плиты перекрытия, шифер. Тел. 2-39-31 (до 8.00, после 21.00).

●средство для лечения аденоидов (гомеопатическое). Тел. 2-67-59.

●свад. платье р.46-48 или сдаю на прокат, 35 у.е. Тел. 5-29-23.

●сварочный полуавтомат. Тел. 2-95-58.

●шубу женскую, искусст., р.46, 2 млн. Тел. 5-21-86.

●прицеп типа "Зубренок", задний борт открывается, колеса пикаповские. Тел. 5-21-86.

●пианино. Тел. 2-94-75.

●фотоаппараты "Зенит", "Поларойд". Тел. 2-51-11 (после 18.00).

●ПК "Байт-128" в комплекте с муз.сопр., дисководом, лит-рой, ПО, дисками, цв.монитором. Тел. 5-28-77.

●унитаз, раковину. Тел. 5-18-37.

●котел газовый стальной АОГВ-17,4-3. Тел. 2-02-18.

●коляску-тройку, в отл. сост. Тел. 2-45-74 (соединить с Дощенко).

●трубы чугунные, стальные. Тел. 5-19-97 (после 18.00).

●мужской костюм р.46-48, нов., недор. Тел. 2-72-65 (после 19.00).

●отопительные батареи (евро). Тел. 2-92-94.

●газовую плиту "Bosh", нов. Тел. 2-92-94.

●тент б/у 9,5х4,5 или меняю на 2 нов. колеса на 13. Тел. 2-99-33.

●котел отопительный с автоматикой. Тел. 2-18-90.

●женские зимн. сапоги р.38. Тел. 2-99-13.

●золотую цепь на руку и серьги. Тел. 5-12-27.

●свад. атлас. платье р.46-48 или сдаю на прокат. Тел. 2-78-42.

●новую газовую колонку, нов. Тел. 2-60-63.

●шапку-ушанку, норка, р.56, светло-коричневую. Тел. 2-61-06.

●шапку-ушанку, песец+каракуль, р.56, жен. Тел. 2-61-06.

●игровую приставку 8бит+картриджи. Тел. 2-18-56 (после 19.00).

●сухие дрова. Тел. 2-55-15.

●шубу из горного козла, черную, нов., р.48-50 (Корея), 200 у.е. Тел. 5-15-52.

●половину кабана в убойном весе по цене 1кг за 1 у.е. Тел. 73-2-06.

●чугунную раковину, нов., недорого. Тел. 5-22-41.

●тульский баян. Тел. 2-02-10.

●шубу искусственную, 3 млн. Тел. 2-61-52.

●печатную машинку. Тел. 2-73-45.

НЕДВИЖИМОСТЬ

●кирпичный дом в Мостах, есть гараж, сад, х/постройки. Тел. 71-2-74.

●2-комн. кв-ру по Брестской, 109, 3 эт. Тел. 2-29-94 (после 19.00).

КВАРТИРУ
2-комн. по пр.Независимости, гараж в р-не ул. Кирова. **Тел. 2-31-98** (после 17.00).

●дом в Саковичах, 1500 у.е. или меняю на а/м. Тел. 2-41-03 (после 20.00).

●гараж со всеми удоб-ми, полной отделкой, бетонная крыша, свет, яма. Тел. 4-13-03 (после 18.00, Руслан).

Квартиру 3-комнатную на Энке, 4 этаж, 41,5 м². Тел. 4-20-18.

●дом: 4 комнаты, газ, вода, гараж, сарай, 2 подвала. Тел. 2-02-00.

●3-комн. кв-ру, 12 т.у.е. Тел. 5-17-96.

●капит. гараж в ГСК "Эдельвейс" с подвалом. Тел. 5-29-69 (18.00-21.00).

2-комнатную **КВАРТИРУ** на Энке, 2 этаж, 53м2, 2 балкона — 10,5 т.у.е., **"ФОРД-СЬЕРРА"** 86 г.в., г/у, э/п, л/д, люк — 2800 у.е. **Тел. 2-23-39.**

●гараж в ГСК "Гарнизонный" (высокие ворота), 1900 у.е. Брестская, 69/6, кв. 62 (вечером).

ГАРАЖ в ГСК "Гарнизонный" (Срочно). Тел. 2-00-27.

●2-комн. кв-ру в р-не м-на "Спутник", 3 эт. Тел. 5-13-10.

●дачу, рядом лес и озеро, недорого. Тел. 2-49-67.

●3-комн. кв-ру улучшенной планировки. Тел. 5-16-72.

ГАРАЖ в ГСК "Гарнизонный". Тел. 4-11-05.

●дер. дом в Альбертине (б/удобств, с телефоном, приус. уч-ок) или меняю на 1-комн. кв-ру. Тел. 2-58-55.

●гараж метал., заводского изгот-ия р.3х5,5м. Тел. 2-90-44.

●дач. уч-ок на Лобазовке, 5 сот., сарай, сад, вода. Тел. 2-58-67 (после 19.00).

Гараж металлический, передвижной, утепленный. Тел. 2-52-01 (р.), 2-77-51 (д.).

●1-комн. кв-ру, лоджия, 6500 у.е., торг. Тел. 2-05-18 или Скорины, 23, кв. 26.

●2-комн. кв-ру в Зельве, 6500 у.е. Тел. в Минске 237-35-65 (8.00-15.00).

●1-комн. кв-ру, срочно. Тел. 2-38-80, 2-91-44.

●1-комн. кв-ру на Энке, 4 эт. Тел. 4-18-95.

●гараж в ГСК "Гарнизонный", 1500 у.е. Тел. 4-18-95.

1/2 ДЕРЕВЯННОГО ДОМА в центре города, удобства, земельный участок, гараж. **Тел. 2-00-20.**

●2-комн. кв-ру со всеми удоб-ми. Тел. 5-27-91 (после 12.00).

●2-комн. кв-ру в центре, 3 эт., комнаты раздельные, ж.пл. 29 м2. Тел. 2-65-74 (8.00-18.00).

ДЕРЕВЯННЫЙ ДОМ (СРОЧНО) в 9 км от Слонима со всеми хоз. постройками, 40 соток земли, корова, куры, корма, недорого. Д.Ходевичи, ул. Подлесная, 6.

●гараж в ГСК "Эдельвейс", недор. Тел. 4-16-44.

●срочно половину кирп. дома, есть 3 комнаты, кухня, газ, сарай, гараж. Тел. 2-70-47.

●гараж в ГСК "Эдельвейс" (смотровая яма, отделка). Тел. 5-23-39 (после 18.00).

●3-комн. кв-ру по Брестской. Тел. 2-94-02.

●коттедж в Рыщицах, все удоб-ва, сарай, гараж, возможен обмен. Тел. 2-35-58, 5-17-51.

ГАРАЖ в кооперативе "Эдельвейс" с подвалом, **"АУДИ-80"** 80 г.в., бензин. **Тел. 5-26-84.**

●половину дома литовского проекта. Скорины, 23-2 или тел. 5-10-50.

●капитальный гараж в ГСК "Эдельвейс" с подвалом. Тел. 5-29-69 (18.00-21.00).

●2-комн. кв-ру на Энке, 2эт. Тел. 4-10-28.

●дом кирпичный по Пушкина, 64 или сдаю в аренду. Тел. 2-02-10.

●уч-ок в Тушевичах, выкупленный, 20 млн. Тел. 2-61-52.

ГАРАЖ в ГСК "Гарнизонный", 1800 у.е. Тел. 4-25-46 (после 20.00).

●гараж в "Эдельвейсе" с подвалом, 1550 у.е. Тел. 2-21-71.

●3-комн. кв-ру в г.Каменске, Ростовской обл., 3эт., жил.пл.40м², ремонт, 9000 у.е. или меняю на 3-комн. в Слониме. Тел. 2-61-69, 5-23-61.

●капитальный гараж в «Эдельвейсе» с подвалом. Тел. 5-28-02 (после 18.00).

АВТО

●а/м "Форд-Сьерра", 2,3Д, 88 г.в., универсал, дуги, лит. диски. Тел. 2-09-48.

●а/м ВАЗ-21061 бензин-газ, 1,5, в хор. сост. Тел. 5-13-22 (после 18.00).

● "Москвич-412" после капремонта, недорого. Тел. 2-29-94 (после 19.00).

●"Фольксваген-Пассат-Сантана" 87 г.в., 1,6, раст. 100%, 3000 у.е. Тел. 2-57-12 (после 18.00).

●"Гольф-1" 88 г.в., дизель, синий, раст. Тел. 3-21-72.

●ВАЗ-2104 90 г.в., в хор. сост., пробег 67 тыс. Тел. 01634-4-26-21.

●"Опель-Кадет-Седан", 86 г.в., 1,3 л, раст. Тел. 2-58-82 (после 21.00).

●"Ауди-80" 1600 у.е. Тел. 3-18-61.

●"Фольксваген-Джетта-2" 86 г.в., раст., 5КПП, 1,6 дизель, мокрый асфальт, 2900 у.е. Тел. 5-16-19.

●з/ч к ВАЗ: бензонасос, распредвал, бобину, реле, прибор регулировки клапанов. Тел. 5-16-19.

●а/м ЗАЗ-968М на з/ч, 850 у.е. Тел. 5-27-66 (после 19.00).

●з/ч к М-412: коробку передач, стартер, генератор, помпа, радиатор и др. Тел. 92-2-97.

●а/м "Москвич-2140" 85 г.в., 500 у.е. Декабристов, 47 "А" (м-н "Ромашка").

●ВАЗ-21013 87 г.в. Тел. 2-55-30.

●ЗАЗ-968 79 г.в., хор. сост., 300 у.е. Тел. 5-21-58.

●"Москвич-ИЖ-Комби-21251" 88 г.в., бежевый. Тел. 2-70-52 (после 18.00).

●редуктор к ВАЗ-2103. Тел. 2-28-11.

●"Фольксваген-Поло" 81 г.в., бензин, 1,3, 850 у.е. Тел. 2-57-84.

Продам и помогу установить сигнализацию на автомобиль. Тел. 2-29-35.

●"Москвич-21406" 87 г.в., газ-бензин, хор. сост. Тел. 2-19-54.

●мотоцикл "Днепр-11", 91 г.в. Тел. 2-02-18.

●ВАЗ-21013 81 г.в., 950 у.е. Тел. 2-95-80.

●"Москвич-412" 75 г.в., Германия, 650 у.е. Тел. 96-6-44.

●мотоцикл ИЖ-П5 с коляской 88 г.в. Железнодорожная, 44.

●ВАЗ-2102 с автоприцепом "Купава" или меняю на стройматериалы. Тел. 2-46-50.

●навесное оборудование к ВАЗ. Тел. 75-3-59.

●з/ч к а/м "Форд-Орион" 85 г.в., "Гольф". Тел. 4-17-02.

●"Форд-Фиеста" 84 г.в., серебр.металик, 1450 у.е. Тел. 8-263-3-81-39.

●з/ч к а/м "Москвич-408,412". Тел. 2-60-38.

●"Форд-Сьерра" 85 г.в., дизель, с правом продажи. Тел. 2-95-58.

●мотоцикл ЯВА-350 на з/ч и два шлема. Лопухово, ул.Новая, 1А.

ПРАГРАМА ТЭЛЕБАЧАННЯ

Панядзелак, 2 лістапада

БТ

6.30 Доброе утро, Беларусь!
8.10 Резонанс.
9.00 Новости.
9.25 Потребительская корзина.
9.40 «Сегодня с вами...»
10.15 Здоровье.
10.40 «Некраса».
11.00 Новости.
11.15 «Семья Колби». Сериал.
12.00 Теленавигатор.
12.25 «А музыка звучит...»
13.00 Новости.
13.15 «Зима в сердце». Х/ф.
15.00 Новости.
15.15 Курс немецкого языка.
15.35 Мультфильм.
15.45 Родное слово.
16.15 Родовод.
16.25 Регион.
17.00 Новости.
17.10 Концертный сезон.
17.40 Гости в дом.
18.10 «Семья Колби». Сериал.
18.55 Белорусский хит-парад.
19.00 Новости.
19.15 «Сегодня с вами...»
19.50 Третий тайм.
20.25 «Смеяться - не грех».
20.40 Колыбельная.
21.00 Панорама.
21.40 Событие.
21.55 Музыкальный фестиваль «Золотой шлягер-Могилев-98».

ОРТ

8.00, 14.00, 17.00, 0.05 Новости.
8.15 «Жестокий ангел». Сериал.
9.20 Здоровье.
9.50 Поле чудес.
10.50 Домашняя библиотека.
11.15 Программа «Вместе».
14.15 Сериал «Новые приключения Синдбада».
14.55 Звездный час.
15.30 ...До 16 и старше.
15.55 «Жестокий ангел». Сериал.
17.15 Угадай мелодию.
17.45 Час пик.
18.00 «Человек в маске».
18.45 Сериал «На ножах».
19.45 Спокойной ночи, малыши!.
20.00 Время.
20.45 Сериал «Горец». «Охотники».
21.50 Программа «Взгляд».
22.45 Премьера фильма «Железная Пята Олигархии».

РОССИЯ

6.00 Доброе утро, Россия.
8.15 Дежурная часть.
8.30 Доброе утро, Россия.
9.00 «Санта-Барбара».
9.45 Музыка, музыка...
10.00,16.00,19.00,23.00 Вести.
15.15 Мультфильмы.
15.30 «Первые поцелуи». Сериал
16.30 «Башня».
16.55 Комедия «Хлеб, любовь и фантазия».
18.30 Дежурная часть.
18.40 История одного события.
19.30 Подробности.
19.45 Любовь с первого взгляда.
20.15 Комедия «Афоня».
21.50 Акуна матата.
22.45 Дежурная часть.

КУЛЬТУРА

7.05, 11.30, 13.30, 19.30, 23.00 Новости культуры.
7.25 «Большие надежды». М/ф.
8.35 Образ жизни.
9.00, 15.00, 17.00 Новости.
9.05 «Состоятельность». Х/ф.
10.00 «Царская ложа». А.Осипенко.
11.40 Откуда музыка берется?
12.00 «Уходя, оглянись». Спектакль МХАТ им.М.Горького,1981 г.
14.45 «Без визы». Стокгольм.
15.05 «Школьный учитель». Сериал «Сон тигра». Часть 1-я.
15.50 «Лукоморье».
16.10 Академия спорта.
16.30 Парижский журнал.
17.05 «2003». К 300-летию Санкт-Петербурга.
17.10 Из жизни Уголовного розыска.
17.30 «Вокзал мечты». Авторская программа Ю.Башмета.
17.55 Вижу цель!
18.20 «Михаил Цехановский». Д/ф.
19.15 Чудо-сказка.
19.29 Азбука.
19.50 «С потолка». Программа О.Басилашвили.
20.15 Ю.Темирканов. «Импровизация на тему...» Фильм 5-й.
20.45 «Состоятельность». Х/ф.
22.45 Видеопоэзия.

Аўторак, 3 лістапада

БТ

6.30 Доброе утро, Беларусь!
7.00 Новости.
7.10 Доброе утро, Беларусь!
8.10 «Сегодня с вами...»
8.45 Потребительская корзина.
9.00 Новости.
9.15 Премьера песни.
9.30 Четвертое измерение.
9.55 Телевизионный Дом кино.
10.25 «Вчера, сегодня, завтра...» Телеспектакль.
11.00 Новости.
11.15 «Семья Колби». Сериал.
12.00 Туробъектив.
12.25 Бездельник.
13.00 Новости.
13.15 «Руслан и Людмила». Х/ф.
14.30 Авто-парк.
14.40 «Макаенка, 9».
15.00 Новости.
15.10 Курс английского языка.
15.35 Рассказы о цирке. «Вот это клоун, вот потеха, вот чудак...»
16.15 Музыкальный антракт.
16.25 Уроки Н.Новожиловой.
17.00 Новости
17.10 «Когда меня не станет» Д/ф.
17.30 Многоголосие.
18.05 «Династия-2. Семья Колби». Сериал (США).
18.50 Белорусский хит-парад.
19.00 Новости.
19.15 «Сегодня с вами...»
19.50 Музыкальный салон
20.25 «Смеяться - не грех».
20.40 Колыбельная.
21.00 Панорама.
21.40 Событие.
21.55 IV Международный музыкальный фестиваль «Золотой шлягер-Могилев-98».
23.55 Новости.
0.05 Спортивные новости.

ОРТ

8.00, 11.00, 14.00, 17.00, 23.25 Новости.
8.15 «Жестокий ангел». Сериал.
9.20 Программа «Взгляд».
10.20 Смехопанорама.
10.50 Домашняя библиотека.
11.15 Программа «Вместе».
14.15 Сериал «Новые приключения Синдбада».
14.45 Счастливый случай.
15.30 ...До 16 и старше.
15.55 «Жестокий ангел». Сериал.
17.15 Угадай мелодию.
17.45 Час пик.
18.00 Тема.
18.45 Сериал «На ножах».
19.45 Спокойной ночи, малыши!.
20.00 Время.
20.45 Е.Майорова, З.Гердт, В.Гафт в х/ф «Затерянный в Сибири».
22.50 «Русский бал в Париже». Авторская программа Э.Рязанова.

РОССИЯ

6.00 Доброе утро, Россия.
8.15 Дежурная часть.
8.30 Доброе утро, Россия.
8.55 Товары - почтой.
9.00 «Санта-Барбара». Сериал.
9.45 Музыка, музыка...
10.00,16.00,19.00,23.00 Вести.
15.15 Сказочный полдник.
15.30 «Первые поцелуи». Сериал.
16.30 «Башня».
16.55 Н.Рыбников в фильме «Весна на Заречной улице».
18.30 Дежурная часть.
18.40 История одного события.
19.30 Подробности.
19.45 «Аншлаг» представляет.
20.20 М.Кононов и А.Грибов в фильме «Начальник Чукотки».
21.55 «Пси фактор». Сериал.
22.45 Дежурная часть.

КУЛЬТУРА

7.05, 11.30, 13.30, 19.30, 23.00 Новости культуры.
7.25 «Михаил Цехановский». Драматическая графика».
8.20 Вижу цель!
8.45 Гончар из д.Распопово.
9.00, 15.00, 17.00 Новости.
9.05 «Прикосновение руки». Х/ф.
10.40 «Мелодии и ритмы прошлых лет». Фестиваль.
11.10 Академия спорта.
11.40 «Девушка моей мечты». Х/ф.
13.15 «Без визы». Альгой.
13.29 Азбука. Говорите по-русски.
13.45 «Российский курьер».
14.25 Поклонникам Терпсихоры.
14.35 «Осенние портреты».
15.05 «Школьный учитель». Сериал. «Сон тигра». Часть 2-я.
15.50 «Лукоморье».
16.10 «Страницы жизни и творчества». С.Маршак.
17.05 «2003». К 300-летию Санкт-Петербурга.
17.10 Ортодокс.
17.25 Ноу-хау.
17.35 Театр на Юго-Западе 20 лет.
18.30 «Свой голос». Д/ф. Ч. 1-я.
19.15 Чудо-сказка.
19.29 Азбука. Говорите по-русски.
19.50 Авторская программа А.Симонова.
20.05 Вспоминая конкурс им. П.И.Чайковского.
20.45 После новостей...
21.05 «Прикосновение руки». Х/ф.
22.35 «Театр одного художника». Рембрандт.

Серада, 4 лістапада

БТ

6.30 Доброе утро, Беларусь!
8.10 «Сегодня с вами...»
8.45 Потребительская корзина.
9.00 Новости.
9.15 Станция «Академия наук».
9.30 Курс английского языка.
9.55 Многоголосие.
10.25 Музыка без границ.
11.00 Новости.
11.10 Видимо-невидимо.
12.10 Око. О рекламе и не только
12.30 «А музыка звучит...»
13.00 Новости.
13.10 «Руслан и Людмила». Х/ф. 2-я серия.
14.20 Поэтические новеллы.
14.40 Параграф.
15.00 Новости.
15.10 Курс немецкого языка.
15.30 «5 х 5».
16.00 Пограничье.
16.30 Судьба моя и надежда.
17.00 Новости.
17.10 Белорусский хит-парад.
17.15 Монолог.
17.45 «Снился мне сад». Д/ф.
18.00 Фестиваль «Золотой шлягер-Могилев-98». Часть 1-я.
19.40 Новости.
19.55 «Сегодня с вами...»
20.30 «Смеяться - не грех».
20.45 Колыбельная.
21.00 Панорама.
21.40 Событие.
21.55 Королевская охота.
22.25 Новости.
22.40 «Золотой шлягер-Могилев-98». Часть 2-я.
0.20 Темная комната. «Пастор».

ОРТ

8.00, 11.00, 14.00, 17.00, 23.20 Новости.
8.15 «Жестокий ангел». Сериал.
9.20 Тема.
10.15 В мире животных.
10.50 Домашняя библиотека.
11.15 Программа «Вместе».
14.15 Сериал «Новые приключения Синдбада».
14.45 Зов джунглей.
15.05 Детские анекдоты.
15.30 ...До 16 и старше.
15.55 «Жестокий ангел». Сериал.
17.20 Угадай мелодию.
17.50 Час пик.
18.05 Человек и закон.
18.50 Сериал «На ножах». Заключительная серия.
19.45 Спокойной ночи,малыши!.
20.00 Время.
20.35 Погода.
20.45 Комедия «Отец невесты - 2».
22.50 Детектив. «Убийства по частным объявлениям» (Дело 1997г).

РОССИЯ

6.00 Доброе утро, Россия.
8.15 Дежурная часть.
8.30 Доброе утро, Россия.
8.55 Товары - почтой.
9.00 «Санта-Барбара». Сериал.
9.45 Музыка, музыка...
10.00,16.00,19.00,23.00 Вести.
15.15 «Ура... вперед на Сафари!», «Витамин роста». Мультфильмы.
15.30 «Первые поцелуи». Сериал.
16.30 «Башня».
16.55 Комедия «Сорванец».
18.30 Дежурная часть.
18.40 История одного события.
19.30 Подробности.
19.45 Сам себе режиссер.
20.15 Виктор Сухоруков в фильме «Комедия строгого режима».
21.45 «Агата Кристи. Пуаро». Сериал (Великобритания).
22.40 Дежурная часть.

КУЛЬТУРА

9.00, 15.00, 17.00 Новости.
9.10 Погода.
9.15 Фильмы режиссера К.Занусси. «Год спокойного солнца». Х/ф.
11.00 Ноу-хау.
11.15 Над готикой крыш.
11.30, 13.30, 19.30, 23.00 Новости культуры.
11.35 Программа передач.
11.40 «Я, гений, Игорь Северянин». Читает Алла Демидова.
11.50 Дж. Верди. «Эрнани». Части 1-я и 2-я.
13.29 Азбука. Говорите по-русски.
13.45 Дж. Верди. «Эрнани». Части 3-я и 4-я.
14.45 «Без визы». В Великобритании.
15.05 «Школьный учитель». Сериал (Франция, 1995 г.).
15.50 «Лукоморье». Детская развлекательно-познавательная программа.
16.10 «Детский мир». П.Катаев.
16.35 «Забытый романс». Поет Лидия Небаба.
17.05 «2003». К 300-летию Санкт-Петербурга.
17.10 «Эхолокол» с Натальей Фатеевой. «Сор из избы».
17.35 «Страх». Страницы романа Ю.Домбровского «Факультет ненужных вещей». Читает А.Болтнев. Премьера.
17.45 Дж.Верди. Увертюра к опере «Сила судьбы».
17.55 «Кто мы?» Анатомия русской бюрократии.
18.20 «Документ-панорама». «Свой голос». Док. фильм. Режиссер О.Дорман. Часть 2-я.
19.15 Чудо-сказка.
19.29 Азбука. Говорите по-русски.
19.50 К 100-летию МХАТа. «Тайны портретного фойе». Авторская программа А.Смелянского. Передача 7-я.
20.15 Из концертного зала.
20.45 После новостей...
21.05 Фильмы К.Занусси. «Год спокойного солнца». Худ. фильм (Польша-США-ФРГ, 1984 г.).
22.50 Видеопоэзия. К.Кедров.
23.20 Программа передач.

Чацвер, 5 лістапада

БТ

6.30 Доброе утро, Беларусь!
8.10 «Сегодня с вами...»
8.45 Потребительская корзина.
9.00 Новости.
9.10 Усадьба.
9.35 Судьба моя и надежда.
10.00 Телебом.
11.00 Новости.
11.15 «Династия-2. Семья Колби». Сериал (США).
12.00 Интеграция - евростиль. «Вечный двигатель». Телеочерк.
12.25 Королевская охота.
13.00 Новости.
13.15 «Пеппи Длинныйчулок». Х/ф. 1-я серия.
14.20 Зорная ростань.
15.00 Новости.
15.10 Курс английского языка.
15.35 Рассказы о цирке. «Девочка на шаре и ее родители».
16.15 Мультфильм.
16.25 Окружающая среда.
17.00 Новости
17.10 «Линия продолжается...» Телеочерк о художнике Павле Семченко.
17.40 Концертный сезон.
18.10 «Династия-2. Семья Колби». Сериал (США).
18.55 Белорусский хит-парад.
19.00 Новости.
19.15 «Сегодня с вами...»
19.50 Криминальная хроника.
20.10 Сделано в Беларуси.
20.30 «Смеяться - не грех».
20.45 Колыбельная.
21.00 Панорама.
21.40 Событие.
21.55 IV Международный музыкальный фестиваль «Золотой шлягер-Могилев-98».
23.15 «Крок».
23.45 Новости.
23.55 Акколада.

ОРТ

8.00, 11.00, 14.00, 17.00, 23.40 Новости.
8.15 «Жестокий ангел». Сериал.
9.20 Человек и закон.
10.05 Клуб путешественников.
10.50 Домашняя библиотека.
11.15 Программа «Вместе».
14.15 Сериал «Новые приключения Синдбада».
14.45 Классная компания.
15.05 Умники и умницы.
15.30 ...До 16 и старше.
15.55 «Жестокий ангел». Сериал.
17.20 Эти забавные животные.
17.50 Час пик.
18.10 «В поисках утраченного». Татьяна Пельтцер. Ведущий - Г.Скороходов.
18.50 Аркадий Райкин в комедии «Волшебная сила искусства».
19.45 Спокойной ночи,малыши!.
20.00 Время.
20.35 Погода.
20.45 М.Неелова и А.Збруев в фильме «Ты у меня одна».
22.40 КВН-ассорти.
23.10 Программа Сергея Шолохова «В тихом доме - на ножах».

РОССИЯ

6.00 Доброе утро, Россия.
8.15 Дежурная часть.
8.30 Доброе утро, Россия.
8.55 Товары - почтой.
9.00 «Санта-Барбара». Сериал.
9.45 Музыка, музыка...
10.00,16.00,19.00,23.00 Вести.
15.15 Сказочный полдник.
15.30 «Первые поцелуи». Сериал.
16.30 «Башня».
17.00 Г.Тараторкин и К.Лавров в драме «Исчадье ада».
18.30 Дежурная часть.
18.40 История одного события.
19.30 Подробности.
19.45 «Два рояля».
20.30 «Грязные танцы». Сериал.
20.55 Сериале «Самозванцы».
21.55 «Притворщик». Сериал. (США).
22.45 Дежурная часть.

КУЛЬТУРА

17.00 Новости.
17.05 «2003». К 300-летию Санкт-Петербурга.
17.10 «Российский курьер». Якутия.
17.50 Новое кино.
18.15 «Личное дело». Марк Горенштейн.
18.40 Поклонникам Терпсихоры.
18.55 Е.Габрилович. «Последний автограф». Режиссер О.Корвяков. Глава 6-я.
19.15 Чудо-сказка.
19.29 Азбука. Говорите по-русски.
19.30, 23.00 Новости культуры.
19.50 «Время музыки». Тележурнал.
20.20 «Осенние портреты». Л.Б.Толстая-Либединская.
20.45 После новостей...
21.05 «Двадцать один день».Х/ф (Великобритания, 1937 г.).
22.20 «Pro memoria». Взгляд на мир «подстриженными глазами».
22.30 Джазофрения.

ПАВАЖАНЫЯ ЧЫТАЧЫ!

ПАЧАЛАСЯ падпіска на «Газету Слонімскую» на *I-ае ПАЎГОДДЗЕ* 1999 года.

КОШТ падпіскі:

на месяц	— 35 тыс.руб.
на квартал	— 105 тыс.руб.
на паўгода	— 210 тыс.руб.

Газета Слонімская
29 кастрычніка — 4 лістапада 1998г., № 44 (73)

ПРАГРАМА ТЭЛЕБАЧАННЯ

Пятніца, 6 лістапада

БТ

6.30 Доброе утро, Беларусь!
7.00 Новости.
7.10 Доброе утро, Беларусь!
8.10 «Сегодня с вами...»
8.45 Потребительская корзина.
9.00 Новости.
9.10 Курс английского языка.
9.35 Переход.
10.00 «Все мы родом из детства».
11.00 Новости.
11.10 «Династия-2. Семья Колби». Сериал (США).
11.55 АРТ-клуб. Поэт, музыкант Александр Баль.
12.30 «А музыка звучит...»
13.00 Новости.
13.10 «Пеппи Длинныйчулок». Худ.фильм 2-я серия.
14.15 «Древо жизни».
14.40 Музыкальный антракт.
15.00 Новости.
15.15 Курс немецкого языка.
15.35 Рассказы о цирке. «По улицам слона водили...»
16.15 Мультфильм.
16.25 «Риск-версия». Телеигра.
17.00 Новости
17.10 Уроки Н.Новожиловой.
17.40 Мой уголок родной.
18.10 «Династия-2. Семья Колби». Сериал (США).
18.55 Белорусский хит-парад.
19.00 Новости.
19.15 «Сегодня с вами...»
19.50 Континент.
20.05 Бездельник.
20.30 «Смеяться - не грех».
20.40 Колыбельная.
21.00 Панорама.
21.40 Событие.
21.55 IV Международный музыкальный фестиваль «Золотой шлягер-Могилев-98». Гала-концерт участников фестиваля. Часть 1-я.
23.55 Новости.
0.05 Авто-парк.
0.15 «Видеопроцесс». Развлекательная программа.
0.30 Мадонна и Х.Кайтел в худ.фильме «Опасная игра» (США).

ОРТ

8.00, 11.00 (с сурдопереводом), **14.00**(с сурдопереводом), **17.00, 22.45** Новости.
8.15 «Жестокий ангел». Сериал.
9.20 Программа «Человек в маске».
10.00 «В поисках утраченного». Татьяна Пельтцер. Ведущий - Г.Скороходов.
10.40 Смак.
11.15 Программа «Вместе».
14.15 Фильм-сказка «Огонь, вода и ... медные трубы».
15.55 «Жестокий ангел». Сериал.
17.15 Джентльмен-шоу.
17.45 Играй, гармонь любимая!.
18.15 Здоровье.
18.45 Поле чудес.
19.45 Спокойной ночи,малыши!.
20.00 Время.
20.35 Погода.
20.45 Великие сыщики: Мисс Марпл в детективе Агаты Кристи «Убийство в доме викария».
23.15 Пирс Броснан в приключенческом фильме «Гнев богини».
1.05 Программа передач.

РОССИЯ

6.00 Доброе утро, Россия.
8.15 Дежурная часть.
8.30 Доброе утро, Россия.
8.55 Товары - почтой.
9.00 «Санта-Барбара». Сериал.
9.45 Музыка, музыка...
10.00,16.00,19.00,23.00 Вести.
15.15 «Ура... вперед на Дикий Запад!» «Светлячок». Мультфильмы.
15.30 «Первые поцелуи». Сериал.
16.30 «Башня».
16.55 О.Табаков, Е.Проклова и О.Ефремов в комедии А.Митты «Гори, гори, моя звезда».
18.30 Дежурная часть.
18.40 История одного события.
19.30 Подробности.
19.45 «Аншлаг» и К°.
20.40 Е.Евстигнеев, Б.Плотников, Р.Карцев, Н.Русланова в трагикомедии «Собачье сердце». 1-я и 2-я серии.
23.30 - 23.44 Дежурная часть.

КУЛЬТУРА

7.00 Программа передач.
7.05, 11.30, 13.30, 19.30, 23.00 Новости культуры.
7.20 Погода.
7.25 Консилиум.
7.50 «Российский курьер». Якутия.
8.30 Живое дерево ремесел.
8.35 «Петербургские портреты». Не только о театре.
9.00, 15.00, 17.00 Новости.
9.05 «Двадцать один день». Х/ф. К 85-летию Вивьен Ли.
10.15 «Рыбы, птицы, звери...» Художница Е.Волкова.
10.30 Русский камерный балет Москвы.
11.10 Е.Габрилович. «Последний автограф». Режиссер О.Корвяков. Глава 6-я.
11.35 Программа передач.
11.40 «Время музыки». Тележурнал.
12.10 «Спектакль на заданную тему». Телевизионный спектакль. Режиссер А.Торстенсен. (Запись 1991 г.).
12.45 Про фото.
13.10 «Видеопоэзия». Микеланджело.
13.29 Азбука. Говорите по-русски.
13.45 Ю.Темирканов. «Импровизация на тему...» Фильм 3-й.
14.10 Крылья свободы, или Истории одной коллекции.
15.05 «Школьный учитель». Сериал (Франция, 1995 г.). Фильм «Дорога звезд». Часть 2-я.
15.45 «Лукоморье». Детская развлекательно-познавательная программа.
16.05 Парадоксы истории. «Девичий альбом из Акатуя».
16.30 Кредо.
17.05 Славянский марш.
17.50 «Партизаны». Док. фильм. Режиссер Е.Потиевский.
17.30 «О тех, кого любим и помним». К.Еланская.
19.15 Чудо-сказка.
19.29 Азбука. Говорите по-русски.
19.50 «Апокриф». «Литература и новый андерграунд». Авторская программа В.Ерофеева.
20.15 Из музыкальной коллекции.
20.45 После новостей...
21.05 «Диспут по поводу». «Мифы и утопии Александра Довженко».
21.30 «Арсенал». Х/ф. Автор сценария и режиссер А.Довженко.
23.20 Программа передач.

Субота, 7 лістапада

БТ

7.00 Доброе утро, Беларусь!
8.00 Развлекательная программа «Возможно, они сошли с ума»
8.30 Континент.
8.45 Потребительская корзина.
9.00 Новости.
9.10 «Я — вожатый форпоста». Х/ф.
10.40 Мультфильмы.
10.55 «Я рисую».
11.15 «Остров вдохновения».
11.30 Здоровье.
11.55 Телевизионный Дом кино.
12.30 «Все нормально, мама!»
13.05 Компьютерный полигон.
13.25 «Звезды мирового футбола». 11-я серия. «Волшебники футбольного мяча».
13.55 Четвертое измерение.
14.20 Телеспорт.
15.00 Новости.
15.10 «Все мы родом из детства».
16.05 Вершина мира.
16.30 Авторский вечер композитора О.Елисеенкова. Ч. 2-я.
17.30 Ток-шоу «Это моя работа».
18.00 Г.Корольков и Т.Семина в х/ф «Трактир на Пятницкой».
19.25 Белорусский хит-парад.
19.40 Из достоверных источников.
20.05 Ток-шоу «Карамболь».
20.40 Колыбельная.
21.00 Панорама.
21.40 IV Международный музыкальный фестиваль «Золотой шлягер-Могилев-98». Гала-концерт участников фестиваля. Часть 2-я.
23.40 Третий тайм.
24.00 Видимо-невидимо.
1.00 Дзюдо. Чемпионат Беларуси.

ОРТ

6.00 Телеканал «Доброе утро».
8.45 Слово пастыря.
9.00,14.00,17.00,22.45 Новости.
9.15 Валерий Золотухин в революционной комедии «Пакет».
10.30 «Утренняя почта».
11.05 Смак.
11.25 Никита Михалков «Музыка русской живописи».
11.55 «Фильм, фильм, фильм». Мультфильм.
12.15 Сериал «Пропавшая экспедиция». 1-я серия.
13.25 Играй, гармонь любимая!.
13.55 Программа передач.
14.00 Новости.
14.15 Вайкуле, Леонтьев, Аллегрова и другие в концерте «Песни Игоря Крутого». Часть 1-я.
16.15 Как это было. «От февраля до октября. Потомки революционеров».
17.15 Погода.
17.25 «Ералаш».
17.40 «Золотая серия». «Белое солнце пустыни». Х/ф.
20.00 Время.
20.40 КВН-98. Полуфинал.
23.05 Ив Монтан в цветной версии триллера «Плата за страх».

РОССИЯ

7.00 «Чипполино», «Вершки и корешки». Мультфильмы.
7.50 Прогноз погоды.
7.55 К 95-летию Георгия Милляра. Фильм-сказка Александра Роу «Кащей бессмертный».
9.00 Доброе утро, страна.
9.45 «Сто к одному». Телеигра.
10.30 «Фольклорный фестиваль «Казачий круг».
12.00 «Неделя в Санта-Барбаре». Сериал.
13.00, 19.00 Вести.
13.30 «Аншлаг» представляет.
13.55 М.Ульянов, Л.Быков и Э.Быстрицкая в фильме «Добровольцы».
15.30 Юбилей Мстислава Запашного в цирке на Цветном бульваре.
16.40 Боб Хоскинс, Лолита Давидович и Александр Збруев в фильме Андрея Михалкова-Кончаловского «Ближний круг».
19.30 Е.Петросян в эстрадном спектакле «Дураки мы все».
21.55 Е.Сидихин, М.Козаков, Г.Тюнина в х/ф «Мания жизели».
23.30 - 23.35 Прогноз погоды.

КУЛЬТУРА

9.00 Программа передач.
9.05 Погода.
9.10 «Читая Библию». Ветхий Завет.
9.20 Рассвет.
9.25 Книжный кладезь.
9.40 «Ваня на 42-й улице». Худ. фильм, 1994 г. (США).
11.35 Ток-шоу «Наобум». Сергей Маковецкий. Часть 2-я.
12.05 «Десять дней, которые потрясли мир». Спектакль Театра на Таганке. Постановка Ю.Любимова. 1-я серия.
13.29 Азбука. Говорите по-русски.
13.30, 21.00 Новости культуры.
13.45 «Десять дней, которые потрясли мир». Спектакль Театра на Таганке. Постановка Ю.Любимова. 2-я серия.
14.45 Откуда музыка берется?
15.00 «Нобелевские лауреаты». И.Бунин.
15.40 Международное обозрение.
16.20 «Pro memoria». «История в картинках».
16.30 Очевидное - невероятное.
17.00 Новости.
17.05 «2003». К 300-летию Санкт-Петербурга.
17.10 К 100-летию МХАТа. «Тайны портретного фойе». Авторская программа А.Смелянского. Передача 8-я.
17.35 День рождения.
18.00 «Судьба, судьбою, о судьбе». «Чао, мое сокровище». Док. фильм.
18.55 Чудо-сказка.
19.10 «15-й подъезд». Ведущий В.Васильев.
19.40 «Мавзолей на набережной». Художественно-публицистический фильм.
20.30 «Кто там...» Авторская программа В.Верника.
20.59 Азбука. Говорите по-русски.
21.20 Программа передач.
21.25 Играет Н.Луганский. В программе произведения В.Моцарта, И.С.Баха, Ф.Мендельсона.
21.45 - 23.25 Отечественная фильмотека. «Доживем до понедельника». Х/ф.

Нядзеля, 8 лістапада

БТ

7.00 Доброе утро, Беларусь!
8.00 Развлекательная программа «Возможно, они сошли с ума».
8.30 Сделано в Беларуси.
8.45 Потребительская корзина.
9.00 Новости.
9.10 Мультиклуб.
9.40 «Премьера». Творческое объединение «Телефильм» представляет д/ф «Замки Беларуси».
10.05 Туробъектив.
10.30 «Все нормально, мама!»
11.05 Арсенал.
11.30 Белорусский дом.
12.00 «Навстречу». Студии «Забава», «Первый этаж» и юный поэт Андрей Такинданг.
12.40 Олимп.
12.55 «Звезды мирового футбола». 12-я серия «Легендарный футбольный клуб «Ювентус»(Италия).
13.55 Сельчане.
14.20 «Золотые ключи». Телефестиваль народного творчества.
15.00 Новости.
15.10 «Я». III Международный фестиваль моноспектаклей.
15.55 Гандбол. Лига чемпионов. СКА (Минск) - «Барселона» (Испания).
17.35 Зорная ростань.
18.10 Теленавигатор.
18.30 Премьера песни.
18.40 «Земляки».
19.40 Колыбельная.
20.00 Резонанс.
20.50 «Телебарометр».
21.05 Стадион.
21.30 IV Международный музыкальный фестиваль «Золотой шлягер-Могилев-98». Торжественное закрытие и награждение победителей конкурса.
0.30 Бархатный сезон.

ОРТ

7.00 Приключенческий фильм «Кортик».
9.00, 14.00(с сурдопереводом), **17.00, 23.05** Новости.
9.15 «Непутевые заметки» Дм.Крылова.
9.30 Пока все дома.
10.10 Утренняя звезда.
11.00 Армейский магазин.
11.30 «Смехопанорама».
12.20 Киносериал «Пропавшая экспедиция». 2-я серия.
13.25 Настоящие парни, реальные происшествия в программе «Служба спасения».
13.55 Программа передач.
14.00 Новости.
14.15 «Песни Игоря Крутого». Концерт. Часть 2-я.
16.20 В мире животных.
17.15 Погода.
17.20 Следствие ведет участковый Жаров в «Деревенском детективе».
18.55 «Вы чье, дурачье?» Вечер Михаила Задорнова. Премьера.
19.55 Киноафиша.
20.00 Время.
20.35 С.Сигал в боевике «Захват».
22.35 Футбольное обозрение.
23.25 Исторический детектив «Повесть непогашенной луны».
01.50 Программа передач.

РОССИЯ

7.00 «Соло для Луны и волка», «Горный мастер». Мультфильмы.
7.20 Прогноз погоды.
7.25 О.Машная, М.Ефремов, О.Табаков и С.Немоляева в комедии «Все наоборот».
8.30 Почта РТР.
9.00 Доброе утро, страна.
9.30 Любовь с первого взгляда.
10.00 «Аншлаг» и К°.
11.00 Русское лото.
11.40 Мир книг с Леонидом Куравлевым.
12.00 «Неделя в Санта-Барбаре». Сериал.
13.00 Вести.
13.30 Федерация.
14.00 Парламентский час.
15.10 «Закон и порядок». Сериал (США).
16.00 Диалоги о животных. Док. фильм «Естественный отбор».
17.00 Старая квартира. Год 1978-й. Часть 1-я.
18.15 Совершенно секретно.
19.00 Зеркало.
20.00 Вячеслав Добрынин на «Площади «Звезд».
21.40 К-2 представляет: Вупи Голдберг, Холли Хантер и Карен Шахназаров в программе «Абзац».
22.35 Фильм Александра Рогожкина «Чекист» (Россия - Франция).
23.30 - 23.33 Прогноз погоды.

КУЛЬТУРА

9.00 Программа передач.
9.05 Погода.
9.10 «Читая Библию». Новый Завет.
9.20 Консилиум.
9.45 «Сказка о царе Солтане». Х/ф. Режиссер А.Птушко.
11.15 В тридевятом царстве.
11.40 «Моя судьба - эстрада». Ретроконцерт.
12.10 «Взгляните на лицо». Док.фильм.
12.20 Шедевры мирового музыкального театра. С.Прокофьев. «Ромео и Джульетта». (Балетная труппа «Гранд-Опера», Париж). Часть 1-я.
13.29 Азбука. Говорите по-русски.
13.30, 21.00 Новости культуры.
13.45 С.Прокофьев. «Ромео и Джульетта». (Балетная труппа «Гранд-Опера», Париж). Ч. 2-я.
15.15 «А прошлое кажется сном...» «Мучкап, штат Тамбов.» Д/ф. Режиссер А.Карпенко.
15.45 И.Бунин. «О любви». Читает В.Андреев.
16.05 Положение вещей.
17.00 Новости.
17.05 «2003». К 300-летию Санкт-Петербурга.
17.10 Про фото.
17.35 Блеф-клуб.
18.10 «Судьба, судьбою, о судьбе». «На каждый звук есть эхо на земле». Д/ф. (Белоруссия).
19.00 «Кумиры». М.Запашный.
19.25 Чудо-сказка.
19.40 Телевидение - любовь моя.
20.30 «Детский мир». Дети о знаменитых родителях.
20.59 Азбука. Говорите по-русски.
21.20 Программа передач.
21.25 - 23.27 Мировая синематека. «Мои друзья». Х/ф. Режиссер М.Маничелли.

В течение недели в программе ТВ возможны изменения

Помогите нам сделать для Вас газету лучше!
Расскажите нам о себе, о вашей семье, чем Вы интересуетесь, и мы сделаем все, что только в наших силах, чтобы Вы и Ваша семья полюбили нашу газету. Пожалуйста, заполните предложенную нами анкету и пришлите ее в редакцию газеты по адресу: Слоним-2, а/я-5.

Имя ....
Адрес ....
Укажите Вашу профессию? ....
Чем вы занимаетесь в свободное время ....
....
Какие статьи Вам нравятся больше всего?
....
Какие статьи Вы любите меньше всего? ....
....
Какие рекламные объявления Вы читаете? ....
....
Ваши пожелания и предложения ....
....

Спасибо!

НАШ ПАДПІСНЫ ІНДЭКС 64042

Выпісвайце і чытайце «Газету Слонімскую»!

Любимая наша мамочка и бабуля
Макута Анастасия Михайловна!

От всей души поздравляем тебя с твоим юбилеем! Желаем тебе крепкого здоровья, семейного благополучия, долгих лет жизни и всяческих благ.

Годы незаметно ведут свой отсчет,
Бегут наши дни торопливо.
Тревожно и грустно порой на душе
У мамочки нашей любимой.
Ей многое в жизни пришлось пережить,
И горестей было немало,
Но нас ты сумела растить и любить,
Родная, любимая мама.
Спасибо за твою доброту, за труд,
А бессонные ночи!
Мы помним об этом, мы в вечном долгу,
Родная, любимая мама.

С любовью дочь Ирина, зять и внучка Лилечка

Михальчик Анатолий Дмитриевич!

Поздравляем тебя с днем рождения!

Мы хотим, чтобы яркое солнце
над тобою светило всегда,
Мы хотим пожелать тебе счастья,
чтоб реальностью стала мечта!
Чтоб любые ненастья и горе
обошли твою жизнь стороной!
Ты для нас самый лучший на свете,
человек самый лучший, родной!

Твоя семья

Владимир Николаевич Пашукевич

С 30-летием!

Пусть хранит тебя Господь,
Коль это в его власти.
Здоровья, радости, любви
И много-много счастья.

Мама, папа и брат Игорь

БЕЛОРУССКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ ШАШЕК выражает искреннюю признательность за большую помощь в проведении IV республиканского детского турнира "Юные таланты-98" памяти Н.И.Якуты спонсорам соревнований: магазину "Торнадо" (А.М.Дятлову), филиалу фирма "Кодак" в магазинах "Юбилейный", "1000 мелочей", "Дружба" (Ю.Н.Адамчуку), камвольно-прядильной фабрике (В.В.Галичу), мясокомбинату (О.Р. Бердуле), типографии (В.А.Кипаруку).

Желаем им счастья и процветания!

Ирина ПАШКЕВИЧ, международный гроссмейстер, и.о. президента белорусской федерации шашек

К сведению владельцев строений, подлежащих обязательному страхованию!

Отделение Белгосстраха по Слонимскому району напоминает, что с 1 ноября 1998 года истекает срок уплаты страховых взносов по обязательному страхованию строений. Неуплаченные в срок страховые взносы считаются задолженностью, и на них будет начисляться пеня в размере 0,05% за каждый просроченный день.

Страховой взнос можно уплатить в отделении Белгосстраха по адресу: В.Крайнего, 17 или в ближайшем отделении Беларусбанка.

Дирекция отделения Белгосстраха

Изготавливаем и продаем любые ПАМЯТНИКИ. *ул.Гагарина, 98. Тел. 2-55-30.*

ГИПНОЛОГ поможет избавиться от энуреза, заикания, неврозов. **Тел. 4-28-50** (после 19.00).

ПОШЬЮ ВСЕ: от нижнего белья до элегантного костюма. **Тел. 2-21-68.** (11.00-13.00).

«ПРОМГАЗ» ул. Вильчковского, 111. Тел. (01634) 2-12-35, 2-59-88. **Все для сварки.** *Слесарные и строительные инструменты.*

КУПОН ДЛЯ ПРЫВАТНЫХ БЯСПЛАТНЫХ АБ'ЯВАЎ N 44

Газета Слонімская Рубрыка

Тэкст (разборліва, друкаванымі літарамі)

Адрас (тэлефон)

Адрас рэдакцыі: 231800, г.Слонім-2, а/с 5

У купоне трэба напісаць тэкст аб'явы і ўказаць, у якой рубрыцы яна мусіць быць размешчана: куплю, прадаю, мяняю, пазнаёмлюся, рознае. Змяшчаецца толькі адна аб'ява. Каб прарэкламаваць наступную рэч альбо паслугу неабходна запоўніць яшчэ адзін купон, які дасылаце ў рэдакцыю па ўказаным адрасе.

Увага: неразборліва запоўненыя купоны не разглядаюцца і не вяртаюцца, а аб'явы без прозвішча і адраса рэкламадаўца, а таксама камерцыйнага характару не публікуюцца. Адказнасць за змест рэкламы нясе рэкламадаўца.

Только для рекламодателей "Газеты Слонімской"!

Мы с удовольствием можем разместить бесплатно вашу рекламу одновременно в гродненской газете **"Биржа информации"**, сморгоньской — **"Новая газета Сморгони"**, в молодеченской — **"Региональная газета"**. Таким образом ваше объявление смогут прочитать свыше 40 тысяч потенциальных клиентов. Напоминаем: 1 см² рекламной площади у нас стоит всего 25 тыс. рублей.

ПРАДАЮ

●ВАЗ-2106 80 г.в., 1,6, бежевый, сост. хор. Тел. 5-27-06 (19.00).
●"Форд-Эскорт" 84 г.в., 1,3 бензин. Тел. 2-97-40 (после 19.00).
●"Мерседес-190Е" в отл. сост. Тел. 2-20-83 (после 17.00).
●диски к иномаркам. Тел. 2-16-97.
●крыло заднее правое к ВАЗ-2106. Тел. 2-51-11 (после 18.00).

"Ауди-80" 85 г.в., т.д., 5КПП; **"Гольф"** 86 г.в., т.д., 3 двери; **"Гольф"** 86 г.в., т.д., 5 двер., нераст.; **"Ауди-100"** 86 г.в., т.д., раст. **Тел. 2-75-04.**

●мотоцикл "Днепр-11", 91 г.в. Тел. 2-02-18.
●"Форд-Сьерра" 86 г.в., 2,3 дизель, универсал, с правом продажи, фаркоп, гидроус. руля, 3100 у.е. Тел. 4-16-88.
●"Ауди-80" 87 г.в., 1,8 бензин, растам., красный. Тел. 2-62-02.

"АЛЬФА-РОМЕО" 90 г.в., полный электропакет, 1,7 см³, инжектор, только с ФРГ, нераст. Тел. 98-2-32 (18.00-19.00).

●"Фольксваген-Гольф" 85 г.в., мокрый асфальт. Тел. 2-62-02.

"Опель-Омега" 1988 г.в., **кузов** а/м "Москвич-2141", **двигатель** 1,8 дизельный, з/ч к а/м "Москвич-2141". **Тел. 2-75-50.**

●BMW-520i, 84 г.в., ц.замок, эл.зеркала, г.руля, люк, фаркоп, 3000 у.е. Тел. 3-12-15.
●ВАЗ-2102 82 г.в., салон 06, оранжевый, недорого. Тел. 75-1-65 (после 18.00).

ЗАПЧАСТИ к "Форд-Сьерра" 2,3Д. Тел. 2-06-37.

●ВАЗ-21011 80 г.в., в хор. сост. Тел. 4-18-95.
●ВАЗ-2103 79 г.в., салатовый, 950 у.е., торг. Тел. 5-23-22.

"Фольксваген-Джетта-1" 1982 г.в., дизель, недорого. Тел. 2-95-45.

●"Рено-18" 80 г.в., растам., 4 двери, 1,8, 1000 у.е., торг. Тел. 5-25-52.
●"Фольксваген-Транспортер" 83 г.в., пассаж., растам., дешево. Тел. 2-09-11.

"Ауди-80" 1985 г.в., белый, 1,6 бензин, люк, диски, магнитола "Пионер", растаможена, снята с учета. **Тел. 2-96-78.**

●два колеса Р-10 к мотороллеру с дисками, резина нов. Тел. 2-61-06.
●ВАЗ-21063, декабрь 85г.в. Тел. 5-28-20 (19.00).
●"Мерседес-190" 84 г.в., дизель. Тел. 5-28-20 (после 19.00).

"Опель-Аскона" 86 г.в., объем 1,6 см³. Тел. 3-23-02.

●"Форд-Гранада", двиг. "форд-гр", 2,3. Тел. 4-19-22.
●ВАЗ-2107 83 г.в., газбензин, 1500 у.е. ул. Пасновка, 14.

"Форд-Сьерра" 1987 г.в., газ-бензин. Тел. 94-2-94.

●"Ниссан-Санни" 88 г.в., раст., вишня, фаркоп, 2900 у.е. Брестская, 69/2, кв.55 (после 17.00).
●"Форд-Эскорт" 91 г.в., 1,3 бензин, раст., красный. Тел. 2-92-94.
●"Ауди-80" 81 г.в., 1,6, торг, 1750 у.е., емк. нов. мет 200 л. Тел. 2-99-33.
●"Фольксваген-Пассат" 82 г.в., дизель, с правом продажи. Тел. 2-13-55, 2-47-68.
●ЗИЛ-157, дизель, модернизированная коробка, 2100 у.е., торг. Тел. 2-27-49 (после 18.00).
●"Форд-Сьерра" 86 г.в., бензин, нераст, стекл.элект., люк, ЦЗ. Тел. 2-08-40.
●м/а "Рено" 85 г.в., грузоподъемность 1,8т+рабочий двигатель, расход 9л, 2500 у.е. Тел. 2-61-69, 5-23-61.

ВАЗ-2103 79 г.в., на ходу, техническое и товарное состояние хорошее, кап.ремонт двигателя 97г., на 06 пробег 5 тыс., 900 у.е. **Тел. 4-25-69.**

●"Москвич-2140" 80 г.в. Тел. 5-20-48.
●"Опель-Аскона" 87 г.в., дизель, растам., 2600 у.е. Тел. 4-12-27.
●"Москвич-2140" 78 г.в., 800 у.е. Тел. 2-99-49.

"АУДИ-100" 1986 г.в., объем двигателя 2,2, инжектор, 5-КПП, цвет мокрый асфальт, 3200 у.е. **ИЛИ МЕНЯЮ** на а/м "Фольксваген-Гольф". **Тел. 2-03-95.**

●"Опель-Аскона" 87 г.в., 1,6 дизель, раст. Тел. 4-20-88.
●"Вольво-340" 86 г.в., дизель, в экс-ции с 90 г. Тел. 2-20-83 (после 19.00).
●ВАЗ-21051 82 г.в., после кап.ремонта., 1300 у.е. Тел. 3-18-64.

микроавтобус "Форд-Транзит" 1989 г.в., грузовой, 6200 у.е. Тел. 3-27-57.

●ЯВА-638 88 г.в., без двигателя + двигатель с рамой и док-ми или меняю. Тел. 3-18-64.
●ВАЗ-2109 88 г.в., 5 ст. КПП, белый, отл. сост. Тел. 4-20-13.

МЕБЕЛЬ

●кухню "Ольга", в упаковке. Тел. 3-21-72.
●секцию "Леда-2" нов., в упаковке. Тел. 2-98-73.
●диван-кровать б/у. Тел. 4-11-19.

Секцию "Полесье" (массив дуба), комплект мягкой мебели (обивка-велюр). Все новое. **Тел. 2-95-94.**

●малогабаритную прихожую, открытую, шир. 78 см. Тел. 4-24-59.
●кухонный угловой диван, 100 у.е Тел. 4-24-59.
●диван, нов. Тел. 2-28-67
●сервант б/у. Тел. 5-12-97.
●диван-кровать, 2 млн. Тел. 2-24-68.
●стулья п/мягкие, 500 тыс. Тел. 2-24-68.
●диван-кровать. Тел. 2-91-56.
●подставку под телевизор. Тел. 2-06-55.
●спальню "Щара", дубовый шпон. Тел. 4-25-81.
●2-створчатый шкаф с антресолями, б/у. Тел. 4-25-81.
●секцию "Мираж", 150 у.е. Тел. 4-23-35 (после 19.00).
●детскую кроватку. Тел. 4-10-28.
●3-створчатый шкаф с антресолью. Тел. 2-73-45.
●новую детскую кроватку. Тел. 4-13-24.
●мягкий уголок. Тел. 2-38-26.
●диван, нов., недор. Тел. 2-28-67.

БЫТОВАЯ ТЕХНИКА

●музыкальный центр, 100 у.е. Тел. 3-18-61.
●стиральную машину "Чайка" с центрифугой, б/у. Тел. 4-11-19.
●холодильник "Кристалл-408", нов. Тел. 2-34-52.

Холодильник, морозильную камеру, газколонку, газплиту, электроболер 5л, ванну, все б/у. **Тел. 2-67-32.**

●ТЦ "Горизонт-441ДИ" с пультом, 70 у.е. Тел. 4-16-88 (после 18.00).
●электроутюг с пароувлажнителем. Тел. 3-11-91.
●морозильник "Атлант-131" 5-камерный. Тел. 2-16-97.
●холодильник "Кристалл-9М", 2-камерный б/у. Тел. 4-23-04.
●японскую вязальную машину. Тел. 94-6-20.
●вязальную машину "Нева-5", нов. Тел. 2-78-42.
●ч/б телевизор "Горизонт-206" в отл. сост. Тел. 4-23-43.

КУПЛЮ

●емкость 200л. Тел. 2-28-11.
●**плиты-перекрытия 6х1,2. Тел. 3-25-85.**
●дом в центре с удобствами и телефоном. Тел. 2-04-67.

КУПЛЮ ДОМ со всеми удобствами, можно недостроенный, т.е. без внутренней отделки. **Тел. 5-18-14.**

●чугунные радиаторы отопления, можно б/у. Тел. 4-11-17.
●термостат к а/м "Москвич-2140". Тел. 5-29-23.

Оцинкованную проволоку. Тел. 4-11-08 (после 18.00).

●трансформатор 180-250Вт, 220/24 В. Тел. 4-16-88 (после 18.00).
●1-комн. кв-ру (Энку не предлагать). Тел. 2-24-68.
●кухонный шкафчик недорого, можно б/у. Тел. 73-2-06.
●дизельное топливо 50-100л. Тел. 4-12-27.
●з/ч к ВАЗ: 2 левые двери, зад. крышку и пол багажника, перед. и зад. панели. Тел. 3-18-64.
●кирпич, блоки, бруски для изготовления окон б/у. Тел. 3-18-64.
●кузов первой компл. к "Мазда-626", 2,0Д, 85 г.в. хэтчбек. Тел. 4-15-36.
●пишущую машинку б/у в хор. сост. Тел. 2-24-48.
●срочно пианино. Тел. 4-26-45.
●3-комн. кв-ру, Энку не предлагать. Тел. 2-63-63.
● 3-комн. кв-ру, Энку и Альбертин не предлагать. Тел. 2-24-74.
●кузов к а/м "Москвич-2140". Тел. 3-19-34.
●чугунные радиаторы отопления, доску 30, 40 мм, брус, бочок к унитазу. Тел. 4-11-17.

МЯНЯЮ

●3-комн. кв-ру в Слониме на 2-комн. в Солигорске без доплаты. Тел. 5-17-96.
●лобовое стекло к ВАЗ-2108 на стекло ВАЗ-2101-2107. Тел. 2-29-92.

МЕНЯЮ ДОМ по ул. Гагарина, все удобства, на квартиру с доплатой, или продаю, 14500 у.е. **Тел. 2-38-62** (после 18.00).

●"Фольксваген-Пассат-Сантана" 87 г.в., 1,6л, раст. 100% на "Ауди-100" 87 г.в. и выше с доплатой. Тел. 2-57-12.
●1-комн. кв-ру на 2-комн. с доплатой, 2 эт. Тел. 2-90-92

МЕНЯЮ кирпичный дом в д. Костени в 5 км от Слонима, есть газ, вода, приусадебный участок, х/постройки на 2-комн. квартиру. **Тел. 94-6-39.**

●дом по Синичкина, 85 на кв-ру. Тел. 2-64-17.
●БМВ-324 88 г.в., дизель на грузовой м/а, дизель, раст. Тел. 2-25-66.

МЕНЯЮ 2-комнатную квартиру на Энке, 1 этаж, без балкона на 1-комнатную с доплатой. Тел. 4-12-29.

●половину дер. дома (3 комнаты, все удоб-ва) на 3-комн. кв-ру или продаю. Тел. 2-15-13.
●уч-ок с фундаментом и стройматериалами на а/м (иномарку) и гараж. Тел. 2-39-31 (до 8.00, после 21.00).
●2-комн. кв-ру 32м3 на Энке на 1-комн. кв-ру. Тел. 4-26-89.
●"Гольф-2" 92 г.в., 1,6 дизель, белый, 5-дверн., ЦЗ, сигнализация на 1- или 2-комн. кв-ру с доплатой. Тел. 2-58-65.
●3-комн. кв-ру, 2 эт. на 2+1-комн. кв-ру. Тел. 5-20-08.
●2-комн. приват. кв-ру на Гродно или продаю, 9500 у.е. Тел. 5-28-16 (8.00-17.00), 2-92-05 (в не раб. время).

РОЗНАЕ

●вегетарианцы Слонима, отозвитесь для обмена опытом. Тел. 2-69-43.
●завезу на базар в Польшу (Варшава, Белосток) в любой день. Тел. 5-18-06.
●ищу работу сторожа или другую в ночное время или выходные дни. Тел. 5-10-48.

СНИМУ 1-комнатную квартиру. Оплату и порядок гарантирую. Тел. 2-61-80 (9.00—16.00).

●пригоню а/м из Германии под заказ. Тел. 3-21-72.
●ищу работу, есть легковой а/м, загранпаспорт. Тел. 4-26-76.
●сдаю гараж в р-не "Текстильщика". Тел. 2-99-56.
●сдаю гараж в "Эдельвейсе". Тел. 4-24-82.
●семья из 3 человек срочно снимет кв-ру в центре города. Тел. 2-67-34.
●сдаю 2-комн. кв-ру для одного человека. Тел. 2-60-76.
●ремонт и перетяжка мягкой мебели. Тел. 2-59-66.
●водитель 27 лет, кат. В, С, Д, Е ищет работу, есть загранпаспорт, без в/п, исполнителен. Тел. 3-18-58.
●перевезу грузы до 1,5т. Тел. 2-53-11.

СДАМ В АРЕНДУ легковой прицеп. Тел. 4-16-28.

●качественная облицовка плиткой. Тел. 2-33-42.
●семья из 3 человек снимет 2-комн. кв-ру с телефоном или полдома на длит. срок. Тел. 2-32-05.
●выполню все виды строительных работ. Тел. 3-14-73.

СДАМ ГАРАЖ в районе Заозерный. Тел. 2-95-59.

●сдаю кв-ру в частном доме без удоб-ств. Тел. 5-15-55, 5-18-35, 4-22-70.
●обучаю немецкому языку. Тел. 2-04-50.
●сдаю кв-ру. Тел. 90-4-60.
●сниму кв-ру с телефоном. Тел. 5-19-78 (дом.), 2-38-80 (раб.).
●сдаю гараж в "Заозерном". Тел. 5-17-84.
●художественное оформление памятников, помощь в их приобретении. Тел. 5-28-77.

Профессиональная видеосъемка. Тел. 2-33-97, в Гродно 2-60-02.

●отремонтирую двигатель любого автомобиля. Тел. 2-72-65 (после 19.00).
●сдаю гараж в Заозерном. Тел. 5-15-52.
●ищу работу в коммерческой структуре, есть а/м, телефон, желание работать. Тел. 73-2-06.
●сдаю гараж в Заозерном. Тел. 5-17-84.

ПАЗНАЁМЛЮСЯ

●мужчина 45 лет познакомится с женщиной для общения. Слоним-9, предъявителю вод. уд. АБЯ № 347045.
●молодой парень 180/75/20 познакомится с молодой девушкой, желательно фото (обещаю вернуть). 220600, Минск, ул.Кальварийская, п/я 35-3, Лабоцкому Максиму.
●молодая женщина немного за 30 лет, без вредных привычек, хозяйственная, спокойная познакомится с мужчиной до 42 лет, ростом не ниже 176см. Слоним-9, д/в, п/п IX-МЕ №664738.

НАША СПАДЧЫНА

ПОШТА І ТЭЛЕФОНЫ СЛОНІМА Ў 1919-1939 ГАДАХ



У рэдакцыю прыйшло пісьмо ад былога слонімца Здзіслава Станкевіча, які жыве ў польскім горадзе Слупск. Па прафесіі ён сацыёлаг, працаваў журналістам, усё жыццё цікавіцца і збірае весткі пра Слонім. Тут жыве яго стрыечная сястра, іншыя сваякі. Гадоў дзесяць назад сам наведаў родны горад.

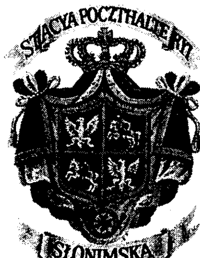
Нашага земляка вельмі зацікавіла "Газета Слонімская", таму ён прапанаваў серыю сваіх гістарычных і даследчых матэрыялаў, а таксама ўспамінаў, звязаных са Слонімшчынай. Сёння наша газета друкуе яго першы артыкул "Пошта і тэлефоны Слоніма ў 1919-1939 гадах".

Сяргей ЧЫГРЫН

Тэлефонная сетка ў даваеннай Польшчы дзейнічала ў рамках адной арганізацыі "Polska Poczta, telegraf i telefon". Так было і ў Слоніме.

Слонімская пошта мае даўнія традыцыі. Пра гэта напамінае і шыльда (на здымку) другой паловы XVIII стагоддзя. Пад княжацкай каронаю, на фоне княжацкага плашча, знаходзяцца польскія арлы і беларуская Пагоня, а таксама надпіс "Станцыя поштгалтарэі Слонімская".

У музеі пошты і тэлекамунікацыі ў Вроцлаве захоўваецца пячатка слонімскай пошты часоў Міхала Казіміра Агінскага (1738-1800).

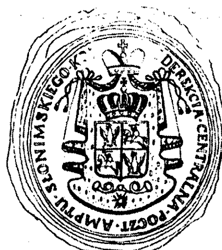


Тады слонімскім пашмайстрам быў І.Чахоўскі. Амаль праз два стагоддзі ў Слоніме з'явіліся тэлефоны.

Па спісу абанентаў, які захоўваецца ў музеі Вроцлава, бачна, што ў 30-х гадах у Слоніме было 165 тэлефонаў – адзін апарат на 98 жыхароў. Гэта вельмі мала, бо на той час у Еўропе адзін апарат быў на 22 чалавекі (Дарэчы, сёння ў горадзе адзін тэлефон прыпадае на 4,6 жыхара – **«ГС»**).

Тэлефоны ў Слоніме знаходзіліся на 29 вуліцах і завулках. Пошта для сваіх патрэб мела 12 тэлефонаў, войска – 9, паліцыя – 8. А іншыя дзяржаўныя і самаўпраўленчыя ўстановы – 15.

У 30-х гадах у Слоніме былі тры аптэкі, дзве бальніцы і прыватныя дактары Эфрас Ізаак, Эпштэйн Моўша, Хая Якімоска, Каварскі Максім, Крэмень Моўша, Цяліга Чэслаў, А.Руцкі, а таксама адзін ветэрынар. Ва ўсіх гэтых установах і ў дактароў былі свае тэлефоны.



Пячатка слонімскай пошты часоў М.Агінскага

Тэлефоны таксама мелі адвакаты Зігмунт Глэмбскі, Герц Іцковіч, Самуэль Вэйс і Адольф Альшэўскі. Тэлефон №93 быў у радзільным доме яўрэйскага таварыства дапамогі парадзіхам.

Слонімскія графы Уладзіслаў Пуслоўскі, Ксаверы Пуслоўскі, Эмэрык Чапскі і Ліза-вета Моль таксама карысталіся паслугамі тэлефоннай сувязі.

На той час у Слоніме налічваліся пяць гасцініц з тэлефонамі. Гэта гасцініцы "Вікторыя" (вул.Замкавая, 3), "Кракаўская" (вул.Замкавая, 8), "Гранд" (вул.Маставая, 40), "Метраполь" (вул.Маставая, 32), "Славянская" (вул.Студэнцкая, 3).

Мелі тэлефонныя апараты і многія слонімскія магазіны: аптовы спіртавы, электратэхнічны, радыётэхнічны, водаправодны, матацыклаў, мэблевы, сельгасмашын, будаўнічых матэрыялаў і іншыя.

Тэлефоны былі і на прамысловых прадпрыемствах Слоніма: лесапільным заводзе, электразаводзе, друкарні, цагляным заводзе, электрастанцыі, папяровай фабрыцы графа Пуслоўскага, скатабойні, гарбарным заводзе. Тэлефон меў і ўладальнік прыватнага таксі Мікалай Павук, які жыў на вуліцы Пілсуцкага, 53.

Што сабой уяўлялі і чым займаліся іншыя жыхары Слоніма, у якіх былі тэлефоны, пакуль застаецца невядомым.

Спецыяльна для "Газеты Слонімскай", Здзіслаў СТАНКЕВІЧ, г.Слупск (Польшча)



Міхал Казімір Агінскі

ГІСТОРЫЯ

Справы мужыцкія

У Слонімскім павеце Гродзенскай губерніі хлеб у мужыкоў увесь выйшаў, будзе голад. З усіх канцоў уезду ідуць весці, што з'явіўся тыф.

Акрамя таго ва усіх валасцях мужыкі перасталі даваць ссыпку хлеба народным вучэцелям і валасным пісарам, бо ў людзей няма збожжа.

Таму вучыцелі, каторым казна не шмат грошай плаціць, вельмі бядуюць. Усё ж такі вучыцелі не кідаюць сваіх галодных месц, бо ведаюць, што на іх месца зараз паназначаюць такіх людзей, каторыя не толькі не будуць шырыць свет між народам, а будуць трымаць народ у цемнаце: пападуць туды малаграматныя настаўнікі з царкоўна-прыходскіх школ, дзячкі і іншыя.

Народ тут настроены супраць духавенства за тое, што яно надта абдзірае мужыкоў, дый яшчэ не па закону.

Засядае тут "землеустроительная комиссия", але з яе працы карысці не відаць. Мужыкі – члены камісіі – моцна стаяць за сваіх братоў, алеж нічога з таго не выходзіць: памешчыкі ды чыноўнікі, што сядзяць у камісіі, займаюцца ўсялякаю драбязою, а галоўнага, што патрэбна народу, як бы і не бачылі.

Наша Ніва, №10, 9 (22) сакавіка 1907 г.

КНІГА Ў ГАЗЕЦЕ

Васіль СУПРУН. «Дзеі над Шчарай» (З гісторыі зямлі Слонімскай)

Васіль СУПРУН

Дзеі над Шчарай

(З гісторыі зямлі Слонімскай)

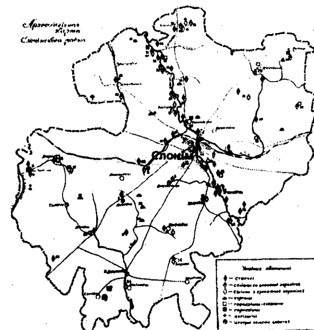




Нарадзіўся Васіль Супрун у 1926 годзе ў вёсцы Глоўсевічы ў сялянскай сям'і. Закончыў тры курсы Слонімскай настаўніцкай семінарыі (1944 г.), Ганцавіцкае педвучылішча (1946 г.), Мінскі педагагічны інстытут (1969 г.). Працаваў дырэктарам школы, настаўнікам у Міжэвічах і Глоўсевічах. За беларускі патрыятычны рух у 1947 годзе быў асуджаны на 25 гадоў няволі. У 1956 годзе вызвалены са зняццем судзімасці. Больш за 25 гадоў адпрацаваў на будаўніцтве, каля двух гадоў з'яўляўся старшым навуковым супрацоўнікам Брэсцкага абласнога краязнаўчага музея. На працягу 1963-1969 гадоў па адкрытых лістах Акадэміі навук Беларусі даследаваў археалагічныя помнікі Гродзенскай і Брэсцкай абласцей. Апублікаваў шэраг гістарычных і літаратурных прац, а ў 1993-94 гадах выдаў наступныя кніжкі: "Крык" (вершы), "Рэха абуджаных дзён" (вершы), "За смугою часу" (даследаванні і меркаванні). В. Супрун з'яўляецца членам Саюза беларускіх пісьменнікаў. З 1986 года на пенсіі, жыве ў Слоніме.

Геаграфія краю

Багатая помнікамі Слонімшчына ў розныя гістарычныя часы мела розныя па плошчы абшар, размешчаны ў басейне Шчары — буйнейшага левага прытоку Нёмана. Называўся край гэты і Слонімскай зямлёй, і княствам, і паветам, і ўездам, і невялікім раёнам. Жыхары гэтых мясцін з даўніх часоў эканамічна і палітычна былі звязаны і ў многім залежалі ад галоўнага гістарычнага цэнтра — старажытнага Слоніма (Услоніма). Да XIX стагоддзя тэрыторыя названых адміністрацыйных адзінак змянялася нязначна. Яна распасціралася з поўначы на поўдзень прыблізна на 140 кіламетраў, з захаду на ўсход — на 70 кіламетраў. На поўначы яна ўпіралася ў рэчышча Нёмана, а на поўдні ўключала палескія азёры з назвамі Бабровіцкае, Спораўскае, Гошчынскае і іх наваколлі. Таму ў старой літаратуры Слонімшчына часта адносілася да палескіх тэрыторыяў. На захадзе мяжа праходзіла па рэчышчы Зяльвянкі, а на ўсходзе адразала значную частку басейна ракі Моўчадзь. Цяпер на вызначанай тэрыторыі ўтвораны, акрамя Слонімскага, яшчэ і Дзятлаўскі, і Івацэвіцкі раёны, ды значныя плошчы адышлі пад Баранавіцкі, Зэльвенскі, Пружанскі і Бярозаўскі раёны.



Карта Слонімшчыны

Пры ўпамінанні падзей сярэднявечча на Слонімшчыне будзе разумецца тэрыторыя значна шырэйшая, чым плошча сучаснага Слонімскага раёна, які ўтвораны толькі пасля 15 студзеня 1940 года і ўключае ўсяго 1,3 тысячы квадратных кіламетраў. Цяпер гэта крайні паўднёва-усходні раён Гродзенскай вобласці.

Горад Слонім — раённы цэнтр, размешчаны на абодвух берагах Шчары, пры ўпадзенні ў яе прытока — ракі Іса. Ён таксама з'яўляецца чыгуначнай станцыяй на лініі Баранавічы — Ваўкавыск. Слонім звязаны шасэйнымі дарогамі з гарадамі Баранавічы і Менск, Ваўкавыск і Гродна, Ліда і Вільня, Івацэвічы і Пінск, Пружаны і Брэст, Масты і іншымі. Ад такіх важнейшых цэнтраў, як Менск, Вільня, Гродна, Брэст, Слонім аддалены амаль аднолькава: на 160-200 кіламетраў. А жыве ў горадзе цяпер каля 55 тысяч чалавек.

Раён падзелены на 12 сельскіх саветаў — Агінаўскі, Азярніцкі, Васілевіцкі, Дзеравянчыцкі (раней быў Глоўсевіцкі), Дзераўноўскі, Жыровіцкі, Кастровіцкі, Міжэвіцкі, Навадзевяткавіцкі, Паўлаўскі, Сялявіцкі і Вялікашылавіцкі. Гэтыя адміністратыўныя адзінкі ахопліваюць амаль 150 населеных пунктаў. Вось іх назвы: Азарычы, Агінавічы, Азярніца, Акачы, Акунінава, Амяльнік, Асабнякі, Ашнаравічы, Бабынічы, Байкі, Балты, Баравікі, Бракава, Бярдовічы, Варонічы, Васілевічы, Воўкі, Ваўчуны, Вераб'евічы, Вербалаты, Вецявічы, Вішава, Вострава, Вурач, Высацк, Вялікая Кракотка і Малая Кракотка, Вялікія Шылавічы,

1

Браты Кракі

Легенда



У наваколлі Слоніма некалі жыў багаты ўдавец Ян Крак. На выхаванне жонка яму пакінула двух малалетніх сыноў. Меў ён шмат дзесяцін добрай зямлі, вялікі светлы дом, шмат скаціны і дробнай хатняй жыўнасці.

Цяжка аднаму ўправіцца з такой вялікай гаспадаркай, таму вымушаны быў Ян Крак наймаць работнікаў. Толькі бяда: ні адзін з парабкаў доўга не вытрымліваў. Ян Крак быў падазроным, скупым і сварлівым. Здаралася, вернуцца людзі з поля, стомленыя пасля цяжкай працы, да гаспадара звернуцца за дзённым заробкам, дык Крак на іх жа з лаянкай накінецца: быццам, добрых коней загналі, зямлю неглыбока аралі, на полі мала працавалі, доўга ляжалі ў цяньку, і вылічыць з дзённага заробку работнікаў добрую частку грошай.

Але горш за ўсё стары Крак крыўдзіў жанчын, якіх наймаў весці хатнюю гаспадарку. Яму ўсё здавалася, быццам абкрадаюць яны яго пацішку. І хутка, акрамя васьмідзесяцігадовай Куліны, ніхто з навакольных вёсак не згаджаўся ісці ў парабчанкі да ўдаўца.

Куліна ж, не гледзячы на вялікі свой узрост, была яшчэ даволі моцнай старой і надрэнна ўпраўлялася са сваімі абавязкамі. Казалі, моцы і здароўя даюць ёй духі, якім быццам бы служыла Куліна з маладосці. У народзе гэтая жанчына лічылася знахаркай і чараўніцай. Але Ян Крак, мабыць, не верыў такім байкам, інакш, пэўна, не рашыўся б пакрыўдзіць старую. А пакрыўдзіў гаспадар парабчанку жорстка. Усё жыццё Куліна збірала грошы ў збанок, на пахаванне. Неяк Ян Крак знайшоў гэты збанок і пакваліўся на чужое дабро. Забраў сабе ўсё да грошыка, на Куліну ж яшчэ і накрычаў:

— Гэта ты, старая, у мяне таемна накрала, інакш адкуль жа ў цябе, парабчанкі, столькі багацця.

Заплакала Куліна, сабрала рэчы свае і пакінула негасцінны дом. Перад адыходам выказала гаспадару:

— Ты злодзей, Ян Крак. Ты абакраў зараз старую адзінокую жанчыну. Але шчасця гэта табе не прынясе. Ты злодзей, дык няхай дзеці твае стануць сапраўднымі разбойнікамі і будуць асуджаны, і пракляты людзьмі.

Пасмяяўся тады ён над пакрыўджанай Кулінай. Але ўспомніў удавец яе словы з незвычайнай трывогай на смяротным ложку. Паклікаў ён тады сыноў ды адкрыў ім усе свае турботы:

— Калі паўгода назад памерла старая Куліна, што служыла калісьці ў нас, таямнічая, незвычайная смерць яе сцвердзіла падазрэнні многіх, што яна вядзьмарка. Праклёны вядзьмарак — страшныя. Няўжо вам, сынам маім, гонару майму, сапраўды суджана разбойнічаць, на крывой сцяжыны сцерагчы свае ахвяры з нажом?

Супакоілі, як маглі, сыны бацьку. Навошта ж ім разбойнічаць, калі ў спадчыну дастаецца такое вялікае багацце ад бацькі?..

Пасля таго, як Ян Крак памёр, пачало збывацца прадказанне Куліны. Падзяліліся браты, і няроўным былі долі гэтыя. Хату, усё начыненне яе, зямлю і жывёлу ўзяў старэйшы брат, Рыгор Крак, а малодшаму, Яўхіму Краку дасталася толькі невялічкая колькасць грошай. Затаіў злосць на Рыгора Яўхім, пайшоў па людзях дзяліцца сваёй крыўдай.

Даведаліся пра клопаты Яўхіма шалапутныя хлопцы, сталыя наведвальнікі карчмы. Неяк абкружылі яны яго са спачуваннямі і добрымі словамі. За яго ж грошы дап'яна напаілі — гэтак, быццам, лягчэй гора перажываць. Паверыў ён, што з ім шчырыя новыя сябры, якія дапамаглі яму ў хуткім часе разарыцца канчаткова. Стаў Яўхім Крак галотай беспрасветнай, заўсёды яго, п'янага і бруднага, можна было бачыць у карчме.

Недаспадобы гэта было старэйшаму брату, які ўсур'ёз заняўся купецкай справай. Наказаў неяк Рыгор Крак людзям сваім прывесці брата. І калі тый выканалі наказ, аб'явіў Яўхіму, што бярэ яго сабе ва ўслужэнне, толькі каб ён не сароміў сям'ю. Але крыўда малодшага брата была такой вялікай, што выказаў ён брату:

— Я рады, што з-за мяне ў цябе падае прыбытак. Служыць да цябе, душагубца, не пайду. Але ўсе свае намаганні прыкладу да таго, каб яшчэ больш нашкодзіць табе. А калі, па бацькавых словах, для нашай сям'і няма нічога больш ганебнага, чым мець сваяка-разбойніка, дык разбойнікам і стану. Ты будзеш гандляваць з купцамі, а я іх у лесе буду сцерагчы і рабаваць. Западозраць цябе, Рыгор Крак, у змове са мною, і пазбавішся ты ўсіх сваіх пакупнікоў. Такая будзе мая помста!

І сапраўды, назбіраў Яўхім Крак вакол сабе ліхіх людзей, якім ужо, як і яму, не было чаго губляць, і павёў іх у лес.

І сталі багатыя госці аб'язджаць за сто вёрст гэтыя мясціны, а сяляне пачалі наракаць на Бога за тое, што дазволіў разбойнікам акаянным сумленных людзей палохаць.

Задумаўся Рыгор Крак: як вярнуць купцоў, як пазбавіцца ад брата-разбойніка? Праехаўся ён па бліжэйшых сёлах, плакаў-наракаў на неразумнага Яўхіма, прасіў даравання за тое, што мае такога брата, заклікаў сялян, якім таксама не давала жыцця шайка разбойнікаў, сабрацца ўсім разам ды вызваліць лясы ад ліхіх людзей.

І пайшлі сяляне ў лясы, выклікаўшы для падтрымкі з горада салдат. Абкружыўшы разбойнае логава, пералавілі ўсіх тых, хто памагаў Яўхіму Краку, акрамя яго самога. Павезлі іх судзіць у Слонім.

Задаволены, вяртаўся дамоў Рыгор Крак. Толькі чакала яго там непрыемная навіна. Не ведаючы, што аблаву на разбойнікаў арганізаваў Рыгор, прыбег да старэйшага брата ратавацца параненый Яўхім.

Але неспагадлівым быў Рыгор Крак. Загадаў ён слугам сваім звязаць Яўхіма і выдаць азлобленым мужыкам. І хаця самасуд ужо ў тыя часы быў забаронены, павесілі Яўхіма Крака мужыкі на бярозе.

Такім чынам Рыгор пазбавіўся ўсіх сваіх клопатаў. Пасля чаго яго справа пайшла так удала, што ў хуткім часе першым багацеем стаў у павеце. Пачаў скупляць навакольныя землі, разараючы і пускаючы па свеце сялян. Купіў і тую вёску, дзе праваліся мужыкі з яго братам. Ён яе назваў у памяць аб падзеі, што дапамагала яму так разбагацець, Малой Кракоткай. А тая вёска, дзе знаходзілася яго сядзіба, стала Вялікай Кракоткай.

Горка жартавалі з гэтай нагоды сяляне: малодшы Крак быў маленькім разбойнікам — яго павесілі, старэйшы Крак — вялікі разбойнік — перад ім шапкі здымаюць.

Гэты факт і зараз успамінаюць старажылы абедзвюх Кракотак, калі іх просяць распавесці пра гісторыю сваіх вёсак.

Ірына МАСЛЯНІЦЫНА

КНІГА Ў ГАЗЕЦЕ ***Васіль СУПРУН. «Дзеі над Шчарай» (З гісторыі зямлі Слонімскай)***

Вяценеўка, Галяны, Ганькі, Гарбачы, Глоўсевічы, Голі, Грыбава, Грынкі, Грынкоўшчына, Гуменікі, Дзеравянчыцы, Дзераўная, Драпава, Едначы, Жыровічы, Забулле, Заверша, Заводны Лес, Загор'е, Загрыцькава, Задвор'е (Васілевіцкага сельсавета), Задвор'е (Паўлаўскага сельсавета), Залессе, Засімовічы, Збочна, Ісаевічы, Кавалі, Какошычы, Камлявічы, Капусты, Кастровічы, Касцяні, Кісялі, Клепачы, Кошылавічы, Крывец, Куцэйкі, Ламашы, Лапухова, Літва, Лыскі, Львоўшчына, Малы Галік, Малыя Шылавічы, Малышэвічы, Масілавічы, Махначы, Міжэвічы, Мізгіры, Мікалаеўшчына, Мілаванне, Мілашэвічы, Мірная (былыя Трыбушкі), Міцькавічы, Мыслава, Мяльканавічы, Навасёлкі (Васілевіцкага сельсавета), Навасёлкі (Дзераўноўскага сельсавета), Навасёлкі (Паўлаўскага сельсавета), Навікі, Нагуевічы, Нараставічы, Ніз, Новыя Орлавічы, Новая Пераволока, Новая Стража, Новыя Дзевяткавічы, Падгорная (былая Блошна), Падлессе, Падмошша, Папкі, Палатніца, Партызанаўка (былыя Пляшкі), Парэчча, Пасінічы, Паўлава (былыя Пузавічы), Паўлавічы, Піронім, Плаўскія, Прадзелкі, Прусоўшчына, Прырэчча (былыя Кабакі), Прыхілы, Пятралевічы, Разанаўшчына, Рахавічы, Рудаўка, Рудня, Русакова, Савічы, Сакалова, Саковічы, Саленікі, Сасноўка, Скоўдзічы, Смаўжы, Старая Пераволока, Старыя Дзявяткавічы, Сурынка, Сценявічы, Сялявічы, Сянькоўшчына, Сяргеевічы, Сяркі, Коласава (былыя Сучкі), Талькаўшчына, Тушавічы, Ферадкі, Хадзявічы, Харашэвічы, Хмяльніца, Цівіншчына, Чамяры, Чапялёва, Шундры, Шыганы, Шышкі, Юхнавічы, Ягнешчычы, Якімавічы, Яруцічы.

Населеныя пункты Альбярцін, Лабазоўка і Рышчыцы ўключаны ў склад горада Слоніма, а былыя вёскі Стайкі і Вольку далучылі да Жыровіч. Жыхары невялічкіх населеных пунктаў Гумнішчы, Ярмолаўшчына, Краўцэвічы перасяленыя ў іншыя вёскі.

З 1968 да 1971 скасавана (пераселена ці далучана да суседніх вёсак) 40 былых хутароў і дробных паселішчаў. Так у былым Глоўсевіцкім сельсавеце перастаў існаваць хутар Басіны, у Кастровіцкім — Янава і Гальбітова, у Дзераўноўскім — Баяры, у Азгінавіцкім — Чмялявец, у Паўлаўскім — Акольна, Барсукоўшчына, Бор, Верашоўшчына, Вербы, Волька, Выбар, Гарадок, Глінішча, Гуціска, Завепраўка, Залессе, Зарэчка, Кабылка, Косціна гаць, Ліпнікі, Малінаў Груд, Нівішчы, Пад Дубішчамі, Падзадвор'е, Пацяробы, Перадзел, Праваросце, Руда, Селішча, Сервітут, Студзенка, Тартакі, Церахоўшчына, Чудоўскае, у Вялікашылавіцкім сельсавеце — Глінішча, Госціна, Гута і Соміна.

Па рэльефу Слонімшчына — узгоркава-нізінны раён. На захадзе ўзгоркі пераходзяць у так званае Слонімскае ўзвышша, на паўночным усходзе — у адгор'і Навагрудскага ўзвышша. Шчара разразае тэрыторыю раёна з паўднёвага ўсходу на паўночны захад, а нізінны поплаў ракі ўтварае адгалінаванне Верхнянёманскай нізіны і на поўдні, ужо за межамі раёна, змыкаецца з Палескай нізінай.

Сучасны Слонімскі раён мяжуе на ўсходзе з Баранавіцкім раёнам Брэсцкай вобласці, на поўдні — з Івацэвіцкім і Пружанскім раёнамі гэтай вобласці, на захадзе — з Зэльвенскім, а на поўначы — з Дзятлаўскім раёнамі Гродзенскай вобласці.

У мінулым тэрыторыя Слонімшчыны ў большасці была пакрыта багатымі на звяроў і птушак пушчамі (Жыровіцкай, Парэцкай, Ражанскай і інш.), якія дзялілі паміж сабой каралеўскі і вялікакняжацкі двары і багаты род Сапегаў. Цяпер лясамі тут занята каля 28 працэнтаў тэрыторыі. Старыя бары, як асноўнае багацце краю, паступова былі высечаны і вывезены рознымі чужымі ўладамі. Маладыя ж лясныя масівы збяднелі на дзічыну, птушак і іншыя дары прыроды. Зрэдку цяпер тут сустракаецца лось, дзік, казуля і нават лісіца. Прыцішэў і птушыны гоман.

Глебы ў раёне больш чым на 70 працэнтаў лёгкія, дзярнова-падзолістыя, часткова забалочаныя, тарфяна-балотныя і алювіяльныя. Паводле механічнага складу пераважаюць супясчаныя глебы. Іх тут каля 59 працэнтаў, суглістых жа каля 25 працэнтаў і каля 16 працэнтаў пясчаных. Сярэдняя тэмпература студзеня — 5,4°С, ліпеня — +17,8°С. Ападкаў за год выпадае каля 592 міліметраў. Вегетацыйны перыяд — 196 сутак. Карысныя выкапні: радовішчы торфу каля вёсак Глоўсевічы (Мох) і Прусоўшчына, невялікае радовішча мелу каля вёскі Савічы, 4 радовішчы цагельнай гліны, 2 вялікія пясчана-жвіравыя радовішчы (распрацоўваюцца каля Азярніцы і Слоніма). На тэрыторыі раёна нямала такога будаўнічага матэрыялу, як бутавы камень.

Акрамя галоўнай ракі краю — Шчары, якая да нядаўняга часу была судаходнай і праз канал Агінскага злучалася з Прыпяццю, па тэрыторыі раёна працякаюць рэчкі Іса, Грыўда, Була, Валобрынка, Хітра, Дымарка, Бяроза. Азёры — Бяздоннае, Мох.

Насяляюць раён беларусы (каля 76%), рускія, палякі, украінцы, татары і іншыя нацыянальнасці. На адлегласці 10 кіламетраў на поўдзень ад Слоніма знаходзіцца былое мястэчка, а цяпер вёска, Жыровічы са славутай беларускай праваслаўнай святыняй — комплексам храмавых і манастырскіх збудаванняў. На тэрыторыі горада захавалася нямала архітэктурных помнікаў з мінулых часоў. Раён багаты помнікамі археалогіі.

Сведкі сівой даўніны

I

Рака Шчара з найдаўнейшых часоў з'яўлялася важнай вадзяной магістраллю, якая злучала басейн Нёмана з басейнамі Прыпяці і Дняпра. Берагі яе яшчэ з тых часоў былі абжыты людзьмі. На маляўнічых пясчаных прыгорках і дзюнах тут захавалася нямала слядоў розных археалагічных помнікаў: ад стаянак-селішчаў першабытных насельнікаў краю да паселішчаў і могільнікаў сярэднявечча. Шмат помнікаў старажытнасці раскідана і ўздоўж іншых рэчак і вадаёмаў. Наогул, Слонімшчына — гэта своеасаблівы археалагічны запаведнік. Рознячасовых аб'ектаў археалогіі тут выяўлена значна больш, чым на тэрыторыі суседніх Баранавіцкага, Зэльвенскага і Пружанскага раёнаў разам узятых.

Экскурс у раннюю гісторыю гэтага багатага помнікамі краю і пачнём са згаданых сведак сівой даўніны, беражліва захаваных зямлёй да нашых дзён. Тым больш, што пісьмовыя крыніцы аб падзеях у гэтых мясцінах пачынаюць паведамляць даволі позна ды і скупа. Напрыклад, першыя згадкі аб Слоніме ў старажытных рускіх летапісах адносяцца да XIII стагоддзя, калі горад ужо быў сталіцай зямлі Услонімскай. А жыццё ж тут існавала і задоўга да гэтага часу, пра што сведчаць закранутыя намі помнікі. *(Працяг будзе).*

ТРИ НЕДЕЛИ В ВАРШАВЕ

Валентин ЧУРИЛО

Слоним — Варшава — Слоним

Поезд Москва-Берлин прибыл на главный вокзал польской столицы Варшава-Центральная точно в 6 часов 15 минут. На перроне меня встретил представитель польско-чешско-словацкой организации, которая спонсировала мою командировку в Варшаву. Увидев, что у меня две сумки, одну из них взялся поднести. По пути кратко пояснил, что по существующим правилам на транспорте Варшавы, пассажир может бесплатно перевозить в трамвае, автобусе или метро только одну сумку. За остальной багаж необходимо покупать дополнительный билет.



Транспорт

С этого момента, собственно, и началось мое знакомство с Варшавой, и в частности – с ее транспортом. Мой новый знакомый, Владимир Бороденко, предусмотрительно купил для меня недельный билет для проезда в городском транспорте, стоимостью 16 злотых (1 доллар США – 3,5зл.).

Позже я познакомился с контролером на транспорте Анджеем Штепаньским. Он рассказывал мне о существующих порядках проезда в трамвае, автобусе и метро. При этом отметил, что на каждой остановке, в каждом транспортном средстве имеется плакат маршрута движения трамвая или автобуса и карта Варшавы. Смотри, читай и выходи там, где считаешь нужным.

Анджей не упустил момента рассказать мне о существующей системе скидок при покупке билетов для проезда в городском транспорте. Наиболее выгодно приобретать годовой проездной билет – он самый дешевый в перерасчете на дни поездок. Например, если билет на один день стоит 1,4 злотых, то на неделю – 16 злотых, на месяц – 50 злотых, на квартал – 142 злотых. За безбилетный проезд или за неправильное компостирование взымается штраф в размере 70 злотых, что примерно составляет 20 долларов США.

Человека, вроде меня, впервые попавшего в Варшаву, поражает несметное количество припаркованных на тротуарах автомобилей. Поляки почему-то отдают предпочтение небольшим автомобилям, вроде "Фиат" или "Фольксваген-Поло". Однажды, представившись стоящему на перекрестке "инспектору руха" (именно так он назвался), я попросил рассказать его, как организована безопасность движения в Польше, и в частности – в Варшаве. Вызвав по радиосвязи своего напарника, поручник Ежи Ковальчик охотно согласился мне про это рассказать. Из его слов я узнал, что в Варшаве вообще запрещено паркóваться на проезжей части улиц, подчеркнул, что это можно делать в любом месте на тротуарах. Исключение составляют места напротив входов в магазины, рестораны, театры и т.д.

Он сообщил, что с начала текущего года на дорогах Польши совершено более 9 тысяч аварий, в результате которых погибло 4054 человека.

—Пан журналист желает видеть аварию? – спросил Ежи Ковальчик и доставил меня на место недавней аварии, где стоял разбитый автомобиль с надписью на двери: "Похоронные услуги".

Пресса

Книжные магазины и киоски польской столицы буквально завалены многочисленными большими и малыми газетами и журналами на десятках языках мира. Группа журналистов, в состав которой входил я, состояла из представителей редакций независимых газет Беларуси, Украины, Грузии и Киргизстана. Польские коллеги организовали для нас встречи с творческими коллективами некоторых польских газет и радио.

Первой была встреча с редакционной коллегией ежедневной газеты ZYCIE (Жизнь), которая выходит тиражом 250 тысяч экземпляров. Заместитель редактора Анджей Непокульчицкий в течение дня знакомил нас с коллегами по перу и с условиями их работы. Из его рассказа мы узнали, что в 1991 году часть журналистского коллектива газеты ZYCIE WARSZAWY ("Жизнь Варшавы") отделилась и создала на собственные средства новую, независимую газету "Жизнь". Нам только оставалось удивляться и завидовать технической оснащенности газеты. Каждый сотрудник имеет свой персональный компьютер с выходом в Интернет. Газета имеет своих собственных корреспондентов почти во всех странах мира. В настоящее время газета "Жизнь" является акционерным обществом. Заработная плата каждого ее сотрудника зависит от реализации каждого номера издания. Как сообщил нам Анджей Непокульчицкий, в Польше считается очень хорошим показателем, если реализация печатного издания составляет 70%.

Посетили мы и редакцию полугосударствённой газеты RZECZPOSPOLITA, которая также является акционерным обществом. 49% акций принадлежит государству, а 51% владеет норвежская кампания. Заместитель редактора издания Анджей Качиньский пояснил, что присутствие иностранного капитала в деятельности многих польских печатных изданий – обычное дело, поскольку иного пути для их выживания нет. Он также подчеркнул, что ни государство, ни норвежская фирма на содержание материалов газеты не влияют, так как владельцев больше всего интересует прибыль. В коллективе газеты трудятся более 130 журналистов, а ее тираж достигает 300 тысяч. Это была единственная газета, где нам сообщили, что зарплата журналиста составляет в среднем 4 тысячи злотых (что соответствует примерно 1100 долларам США).

Суд

Мне, как юристу, было интересно побывать и в польском суде. Такую возможность мне тоже предоставили. В назначенный день я встретился с судьей Варшавского воеводского суда пани Иреной Горель. В тот день суд рассматривал уголовное дело об умышленном убийстве гражданина Республики Польша Петра Апелькевича. На скамье подсудимых сидел гражданин Белар, си В., который "из корыстных побуждений по преступному сговору с двумя польскими гражданами совершил разбойное нападение на Петра Апелькевича".

Что сразу бросилось в глаза, так это одежда участников процесса. Сразу видно, кто есть кто. Судьи в мантиях с розовыми аксельбантами, прокуроры – с красными, адвокаты – с зелеными. Подсудимый сидел за спиной у адвоката и имел возможность постоянно общаться между собой. Честно говоря, мне не доставляло особого удовольствия чувствовать за своей спиной дыхание подсудимого-земляка. Какой был вынесен вердикт, я так и не узнал. Процесс был перенесён на следующий день.

Деньги

Днем на улицах Варшавы не очень многолюдно. Большинство прохожих – это пенсионеры и многочисленные группы иностранных туристов. Но после 17 часов город оживает. Появляется много молодых людей, слышится веселый смех, музыка. В подземных переходах, возле входов в супермаркеты, начинают свои концерты уличные музыканты. Например, возле известного варшавского супермаркета, что на Иерусалимской улице, выступал латино-американский ансамбль. Один из музыкантов с сомбреро в руках ходил по кругу и собирал монеты у зрителей из числа прохожих.

Просить милостыню на улицах Варшавы запрещено. Это можно делать только у входов в костелы. Однажды я был свидетелем, как полицейский заставил покинуть подземный переход пожилую женщину с девочкой, которые с плакатом в руках просили пожертвовать на лечение. А вот зарабатывать себе на хлеб иными способами не запрещается.

В один из вечеров я познакомился с молодым парнем из Гродно по имени Николай (так он мне представился), который у входа в магазин исполнял на трубе классические мелодии. Послушав его виртуозную игру, я спросил у музыканта, хватает ли ему поданных монет на жизнь.

– Даже с лихвой! – ответил парень. В одном из переходов станции метро под аккомпанемент отца-баяниста его дочь Людмила исполняла песни из репертуара российской певицы Надежды Кадышевой. Рядом с ними в футляре из-под баяна лежала приличная горстка монет. С некоторым смущением Людмила сообщила, что несколько лет назад она окончила лидское музыкальное училище.

Товары

За три недели жизни в Варшаве довелось посетить немало больших и малых магазинов, где купить можно буквально все. Притом по самым разным ценам. Я убедился, что варшавяне обычно делают покупки на неделю и, как правило, в больших супермаркетах, где есть все, начиная от экзотических продуктов до новейшей телерадиоаппаратуры. На огромной автомобильной стоянке для покупателей под стеклянным навесом стоят тележки. Вставляешь в щель замка тележки двухзлотовую монету и въезжаешь с ней в магазин. Это не плата за ее пользование. Сделано это с той целью, чтобы человек, выгрузив в багажник автомобиля покупки, не бросил тележку, где попало. Стоит поставить ее на прежнее место, как срабатывает механизм замка и возвращает вашу монету. Можно, в принципе, оставить тележку в любом месте, но тогда два злотых в награду получит тот, кто поставит тележку на прежнее место.

Примерно через полчаса, рассчитавшись, мы со своим знакомым варшавянином Ежи Сунатором, с полной тележкой продуктов направились на выход. Здесь я узнал самое интересное. Оказывается, покупателя за большое количество товара еще ждет вознаграждение от представителей различных фирм. Например, один из них, увидев в тележке моего знакомого целый контейнер из 10 банок растворимого кофе, поблагодарил за покупку и положил в тележку еще две банки и 4 пакетика такого же кофе.

Рекламный агент кампании, производящей рыбные консервы, обратил внимание на купленные два контейнера по 20 банок консервов из тунца и положил в тележку еще 10 банок другого сорта консервов этой же фирмы.

Встреча

Перед отъездом в Польшу мне дали адрес польского писателя, автора трех книг по истории Слонима, Тадеуша Сосиньского. Я не упустил возможности посетить земляка. Он гостеприимно меня встретил, усадил за щедрый стол. До 1939 года он жил в деревне Кастровичи, поэтому много меня расспрашивал о людях, которые сейчас там живут. При этом вспоминал людей того времени по фамилиям Бобило и Яговдик.

Пан Тадеуш детально помнит сентябрь 1939 года, когда в наши края пришла Красная Армия. Он поведал, как на глазах всех окрестных жителей его вместе с семьей и другими поляками вели на расстрел в сторону леса за деревней Шишки. По счастливой случайности ему удалось убежать с места расстрела. Повозив меня на своем автомобиле по всей Варшаве, Тадеуш Сосиньский тепло распрощался со мной, подарив районному отделению союза поляков около двух десятков собственных книг по истории Слонима. И еще он попросил меня через "Газету Слонімскую" сообщить, что любой житель деревни Кастровичи, кто помнит его и знает, может написать ему в Варшаву и приехать в гости. Он будет весьма рад такой встрече.

Три недели пролетели незаметно. И вот я снова на вокзале Варшава-Центральная. Спустя 12 часов меня ждал Слоним.

ДЭБЮТ *вершы Таццяны Тарасік*

"Буду сонцам свяціць"



Пачынаючая паэтка Таццяна Тарасік працуе ў дзіцячым садку №11. Яна закончыла Гродзенскае вучылішча мастацтваў.

Вершы піша даўно. Вызначаюцца яе радкі шчырым пачуццём, свежасцю фарбаў, а таксама вобразнасцю.

Сёння ў Таццяны — дэбют. Няхай ён прынясе ёй удачу!

***

Бегла мара каляровая сцяжынкай
І спаткала выпадкова павуцінку.
Абкруціла павуцінне мары ножанькі,
Тут і збілася яна з сваёй дарожанькі...
А я клічу, гукаю, чакаю яе.

***

Буду сонцам свяціць у начы,
Калі ты адыдзеш ў далячынь,
Сціплай кветачкай прарасту,
Буду пахнуць табе за вярсту...

Не пакідай

Смутак сэрца твайго — боль мой,
Раны ў жыцці тваім — боль мой,
Кожны крок ад мяне — боль мой...
Не пакідай мяне ў цемры небыцця
З душэўным болем, у руінах жыцця,
Не пакідай мяне, малю, не трэба,
Цябе сам Бог падараваў мне з роду —
Ты гарач сэрца й асалода мёду...
З табою быць — вялікая патрэба.

***

Сейся, сейся, новае насенне.
Прарастай імкліва, першацвет...
Гэй, музыкі, грайце жа вяселле! —
Прыгажосць зноў выратуе свет.

***

Стаіць на століку букет.
Які цудоўны яго цвет!
Тут і фіялкі ёсць, і ружы,
І браткі ёсць, і васількі.
Над ім лятаюць матылькі.
І пчолкі тут таксама кружаць.
Букет сабрала мая маці
І мне нясе, свайму дзіцяці:
— Паглянь, дачушка, як квяціста,
Якая прыгажосць навокал!
Не адарваць ад яе вока.
Букецік, як тваё дзяцінства...

ЮБІЛЕІ

ЯНКУ САЛАМЕВІЧУ — 60

Нашаму земляку, вядомаму беларускаму літаратуразнаўцу, перакладчыку і фалькларысту Янку Саламевічу 29 кастрычніка спаўняецца 60 гадоў з дня нараджэння.



Янку Саламевіча ведаю даўно. Мне заўсёды цікава з ім пагутарыць, паспрачацца, даведацца пра жыццё пісьменнікаў, паслухаць сталічныя навіны. Лепш за ўсё гутарыцца ў Слоніме ці ў ціхай мінскай кавярні. Іван Уладзіміравіч ведае ўсё. Так-так, літаральна ўсё. Яго называюць энцыклапедыстам, бо ён, сапраўды, энцыклапедыст — і паводле занятку, і паводле прызвання.

Родную вёску Янкі Саламевіча Малую Кракотку Уладзімір Караткевіч некалі назваў самай прыгожай вёскай Беларусі. Нарадзіцца тут і каб не быць літаратарам — проста немагчыма. Сама вёска натхняла і натхняе на творчасць.

З мясцовай бібліятэкі, якая носіць імя Янкі Купалы, пачаўся шлях у літаратуру вясковага юнака. Спачатку закончыў філфак Белдзяржуніверсітэта, пасля аспірантуру. Абараніў кандыдацкую дысертацыю па творчасці Міхала Федароўскага — беларускага збіральніка фальклору. За ўдзел у стварэнні Беларускай савецкай энцыклапедыі ў 1976 годзе Янка Саламевіч атрымаў Дзяржаўную прэмію Беларусі. Ён першы ў рэспубліцы зрабіў унікальны "Слоўнік беларускіх псеўданімаў", склаў арыгінальную кніжку "Беларускія загадкі", зборнікі выбраных твораў Г.Леўчыка, М.Арла, анталогію "Беларуская балада" і іншыя. Верыцца, што шмат яшчэ напішацца і зробіцца. Галоўнае, каб было здароўе і натхненне.

Сяргей ЧЫГРЫН

СЛОНИМСКИХ "КУЛИБИНЫХ" РОСТЯТ НА ШОССЕЙНОЙ

У слонимской станции юных техников — юбилей. Ровно тридцать лет назад, в октябре 1968 года, она была создана на базе бывшего детского дома.



Первый директор СЮТ Альфред ГОЛОДНЕВ

За этот период времени какая только техника не была сделана умелыми руками талантливых ребят Слонима! Пожалуй, лучшие её экспонаты были продемонстрированы кружковцами в день праздника, который отмечался на прошлой неделе на Шоссейной улице. В частности, миниавтомобили, мимотоциклы, мопеды, картинги, авиамодели, которые отличались оригинальной конструкцией и необычным дизайном.

Елена СИНЯК



ФУТБОЛ *вышэйшая ліга*

ПЕРАД ФІНІШАМ

На мінулым тыдні адбыліся гульні перадапошняга тура чэмпіянату Беларусі па футболу. Дома пацярпела паражэнне "Маладзечна", якое саступіла мінскаму "Тарпеда" з лікам 1:0. Такім чынам, "Камунальнік" па-ранейшаму мае на ачко болей за маладзечанскую каманду.

Толькі ў апошнім туры стане вядома, якая каманда, барысаўскае БАТЭ ці бабруйская "Белшына", заваюе ў чэмпіянаце другое месца. Але ўжо дакладна чацвёртым стаў віцебскі "Лакаматыў-96". Першым закончыў чэмпіянат наваполацкі "Нафтан-Дэвон", які заняў трынаццатае месца пасля нечаканай перамогі над "Гомелем". Да фінішу застаўся адзін тур.

С.Е.

Вынікі астатніх матчаў тура:

Маладзечна — Тарпеда — 0:1; Нёман — Белшына — 0:2; Дынама Мн. — Славія — 3:1; Шахцёр — Дынама Бр. — 1:3; Нафтан-Дэвон — Гомель — 2:0; Днепр-Трансмаш — Тарпеда-Кадзіна — 2:2; Лакаматыў-96 — БАТЭ — 0:0.

ТУРНІРНАЯ ТАБЛІЦА

ПАСЛЯ 29-га ТУРА

		Г	В	Н	П	М	А
1.	Днепр-Трансмаш (Магілёў)	27	21	4	2	55-13	67
2.	БАТЭ (Барысаў)	27	17	4	6	49-25	55
3.	Белшына (Бабруйск)	27	16	6	5	45-16	54
4.	Лакаматыў-96 (Віцебск)	27	13	6	8	34-24	45
5.	Гомель	27	11	9	7	32-27	42
6.	Славія (Мазыр)	27	11	9	7	38-34	42
7.	Тарпеда (Мінск)	27	11	8	8	38-22	41
8.	Дынама (Мінск)	27	11	6	10	36-34	39
9.	Дынама (Брэст)	27	12	2	13	40-39	38
10.	Нёман (Гродна)	27	8	7	12	25-41	31
11.	Шахцёр (Салігорск)	27	8	6	13	32-52	30
12.	Тарпеда-Кадзіна (Магілёў)	27	7	8	12	30-39	29
13.	Нафтан-Дэвон (Наваполацк)	28	7	4	17	33-47	25
14.	Камунальнік (Слонім)	27	3	5	19	14-57	14
15.	Маладзечна	27	3	4	20	20-51	13

СЕЗОН-98 СЕЗОН-98 СЕЗОН-98 СЕЗОН-98 СЕЗОН-98

Лёс кубка вобласці вырашыцца ў Слоніме

1 лістапада, у нядзелю, у 13 гадзін на стадыёне "Юнацтва" адбудзецца фінальны матч кубка вобласці па футболу сярод калектываў фізкультуры. За ганаровы трафей пазмагаюцца слонімскае "Дынама" і дзятлаўская "Славянка".

У паўфінальнай гульні дынамаўцы гулялі з гродзенскім Сельгасінстытутам. Асноўны час закончыўся ўнічыю — 2:2 (галы ў слонімцаў забілі Данілевіч і Пагоцкі). Не вызначыў пераможцу і дадатковы час. У выніку ўсё вырашылі пенальці — з лікам 4:1 перамагло "Дынама" (два пенальці адбіў наш варатар Віктар Трусіла).

Віктар САЛІТА

КОНКУРС "ГС" И ООО "ТЕЛКОН"

"Мы болеем за наш футбол!"

Напоминаем, что на протяжении года "Газета Слонімская" и ООО "Телкон" проводят конкурс по итогам выступления команды "Коммунальник" в сезоне-98.

Победители конкурса определяются по трем номинациям: первый приз достанется лучшему игроку (цветной телевизор иностранного производства), второй — лучшему бомбардиру (видеомагнитофон), третий — лучшему новичку (магнитола). Победителей определит комиссия, в которую войдут представители редакции "ГС" и ООО "Телкон". Также будут учитываться письма и отзывы болельщиков. Заполните купон и отошлите по адресу: 231800, Слоним-2, а/я 5 или звоните по телефону 2-14-39.

Перед последним туром чемпионата Беларуси на призы конкурса претендуют:

лучший игрок — Алексей Баль, Анатолий Дегиль, Игорь Киркиж — 4 очка, Алексей Адамицкий — 3, Евгений Савонь, Олег Савицкий, Георгий Татарашвили — по 1 очку;

бомбардир — Георгий Татарашвили (4 забитых мяча), Олег Савицкий (3), Анатолий Дегиль и Евгений Савонь (по 2), Андрей Диваков (1);

лучший новичок — Алексей Адамицкий (3 очка), Евгений Савонь и Андрей Диваков (по 2), Олег Киреня, Алексей Панковец и Андрей Толмач (по 1).

КУПОН БОЛЕЛЬЩИКА

Конкурс "ГС" и ООО "Телкон"



Сезон 98

"Мы болеем за наш футбол!"

Лучший игрок "Коммунальника"

Бомбардир "Коммунальника"

Лучший новичок "Коммунальника"

Купон отсылайте по адресу: 231800, Слоним-2, а/я 5. Тел. 2-14-39.



Гороскоп от Тамары Глоба

29 октября – 4 ноября

ОВЕН (21.3-20.4)



В четверг не спешите решить свои дела. Стоит немного переждать. С воскресенья дела меняются к лучшему. Вы вступаете в новый долгосрочный период, который принесет вам последовательный успех. Он придет издалека. Хороший период для начала дела, торговли и переговоров — воскресенье, понедельник, вторник. Эти же дни удачны для дороги. Среда неудачна для путешествий.

ТЕЛЕЦ (21.4-20.5)



Поосторожнее в выяснении личных отношений. Ждите личного кризиса. У ваших партнеров будут проблемы. Возможно вам придется протянуть им руку помощи. Не самые удачные дни и для споров с начальством. Женщины могут стать коварными противниками. Планы изменятся. Вторник, среда со второй половины дня удачны для решения личных проблем, дел детей, творческой работы, спорта, развлечений.

БЛИЗНЕЦЫ (21.5-21.6)



Вы настроены на путешествия, однако параллельно ждите проблем на работе. Удачными для переговоров и выяснения отношений с партнерами можно считать воскресенье и понедельник. Ждите неприятного поворота событий в среду. Не стоит отправляться в дорогу в ночь на среду. Для путешествий подойдет понедельник. Уделите внимание материальным проблемам.

РАК (22.6-22.7)



В любви ждите странной развязки. Не доверяйте первым встречным. Ждите проблем, связанных с детьми. Уделите больше внимания их делам. Творческая работа не принесет удовлетворения. С ноября ждите хороших предложений по работе. Вечер вторника неудачен для путешествий и планов. Все вокруг меняется.

ЛЕВ (23.7-23.8)



Конец недели не самый благоприятный период для начала любого дела. Постарайтесь свести до минимума принятие важных решений в эти дни. Ждите перемен. Отдохните. Для путешествий и поездок период тоже не очень удачный. Воскресенье (середина дня), понедельник, вторник (первая половина дня) удачны для путешествий и решения личных дел. Проявите осторожность за рулем во вторник и среду. Берегитесь коварства женщин.

ДЕВА (24.8-23.9)



Вам необходимо более внимательно отнестись к своим контактам. Не принимайте важных решений до среды. Эти дни не очень удачны для договоров и начала нового дела. Путешествия могут быть удачны в среду. Избегайте споров с партнерами в пятницу, субботу. Не тратьте деньги в воскресенье.

ВЕСЫ (24.9-23.10)



Займитесь делами и больше внимания уделяйте финансовым документам. Работа займет ваши мысли и в выходные. Не принимайте поспешных решений. Для дороги период не очень подходящий. Отнеситесь более внимательно к семейным делам. В четверг, воскресенье и среду возможны потери и финансовые проблемы. Будьте осторожны за рулем во вторник.

СКОРПИОН (24.10-22.11)



Вам необходимо объединить свои усилия с любимыми и близкими людьми. Ситуация складывается неприятная. Посвятите больше времени детям, творчеству. Подойдите к проблемам с творческой позиции. Личные отношения проблематичны. Ждите переворота в любви и посвятите обязанностям все свое время. Дни споров — четверг, воскресенье, вторник.

СТРЕЛЕЦ (23.11-21.12)



В доме могут возникнуть проблемы. Договоры сорвутся. Неудачно идут дела торговли. Ждите финансовых проблем и споров на службе. Наиболее удачны для личных дел, дороги воскресенье, вторник до вечера, понедельник, вторник до вечера. В эти дни вы сможете быстро решить нахлынувшие проблемы.

КОЗЕРОГ (22.12-20.1)



Берегите деньги и не очень убивайтесь, если вдруг окажется, что вы не можете рассчитывать на помощь друзей. Конец недели стоит посвятить отдыху. Не заключайте долгосрочные контракты. Они могут претерпеть нежелательные изменения. Текущие дела, торговля, дела прибыли решатся быстро. В среду неплохой день для дороги. Ждите прибыли.

ВОДОЛЕЙ (21.1-19.2)



Представители власти окажут вам больше внимания, чем хотелось бы. Не вступайте в споры и конфликты с женщинами. Они могут иметь затяжные последствия. Для прибыли удачны дни с пятницы до середины дня вторника. Путешествия стоит предпринять в понедельник. Неудачны для дороги вторник и среда. Берегите деньги в эти дни и проявите внимание за рулем.

РЫБЫ (20.2-20.3)



Все меняется вокруг вас. Отложите поездку, намеченную на четверг. В пятницу, субботу со второй половины дня, воскресенье до середины дня постарайтесь решить как можно больше своих проблем и важных дел.